

**STAN POGODY**  
Dziś — będzie częściowo pochmurnie i zimno, możliwy przymrozek. Temperatura najwyższa w dzień wyniesie od 15 do 20 stopni najniższa w nocy od 3 do 8 stopni powyżej 0. Wiatry północno — zachodnie o sile 8 do 15 mil na godzinę, znikają pod wieczór.  
W sobotę — będzie częściowo pochmurnie i zimno, możliwy wzrost zachmurzenia w ciągu dnia i możliwy przymrozek. Temperatura najniższa w nocy wyniesie od 2 do 4 stopni, w dzień od 15 do 20 stopni.

# Dziennik Związkowy

## POLISH DAILY ZGODA

Published Since 1908

AN AMERICAN DAILY IN THE POLISH LANGUAGE — MEMBER OF UNITED PRESS INTERNATIONAL

No. 283 Rok (Vol.) LVIII

CHICAGO, ILL., PIĄTEK, 2-GO GRUDNIA (DECEMBER), 1966

KALENDARZYK

Dziś — piątek, dnia 2 grudnia — Pauliny, Bibiany.

Jutro — sobota, dnia 3 grudnia — Franciszka Ksawerowa.

Pojutrze — niedziela, dnia 4-go grudnia, Piotra, Barbary.

Telephone BRunswick 8-8700 10c

# UNIEZALEŻNIENIE EUROPY OD STANÓW ZJEDN.

## Wybitni Znaczący Radzą Podwyżkę Podatku Na 1 Rok

### Z Dnia

—UWAGI  
—NA TEMAT  
—DOBROBYTU  
—W KRAJU

Nie potrzeba być wielkim finansistą, aby wiedzieć, że Ameryka przeżywa obecnie okres dobrobytu, że niemal wszystkim dobrze się powodzi, że zarobki są dobre, pracy jest pod dostatkiem, a zamówień w fabrykach dużo.

Zjawia się teraz jedno "ale". Mianowicie zaczyna brakować wolnej gotówki w obiegu, zaczyna być trudniej o kredyt. Jeszcze nie jest źle, jeszcze nie ma się czym martwić, ale mogłoby jeszcze być lepiej.

Najwięcej cierpią teraz: budownictwo i automobile. Budownictwo zarówno mieszkaniowe, jak i biznesowe. Trudno o kredyt na budowę albo kupno domu. Procenty od kredytu są wysokie. Skutkiem tego cierpi także masowa budowa domów handlowych, fabrycznych i biurowych.

Z automobilami jest ta historia, że od pięciu lat mamy silny dobrobyt skutkiem czego każdy kto chciał nowy automobil, mógł go kupić. Teraz dużo amatorów nowych automobilów wyjeżdża do wojska, skutkiem tego wstrzymują się z zakupem aż wrócą z wojska. Nadto trudniej jest o kredyt na kupno tych nowych aut i trzeba więcej płacić procentów, co podraża cenę.

Poza tymi dwoma problemami na ogół sytuacja układu się dość pomyślnie. Jest prawda, że na skutek zwolnienia tempa budownictwa, niektóre fabryki produkujące materiały budowlane musiały też zwolnić swe tempo. W dodatku fabryki automobilowe zwalniają już swoją produkcję i odkładają częściowo ludzi od pracy.

Pozatem interesy idą na ogół normalnie. Zwolnienia zdarzają się sporadycznie i przejściowo. Można by powiedzieć, że mamy chwilową recesję w ograniczonym pojęciu i na czas krótkotrwały. Głównie najlepiej odzwierciedla tę sytuację gospodarka kraju. Jest nerwowa i niepewna. Za ladą pierwszą plotką i pogłoską leci zaraz na dół. Ale że ceny akcji są jeszcze teraz wydmuchane i za wysokie, więc zniżkowanie giełdy nikogo nie przestrasza, jedynie zmusza byznesistów do zastanowienia się co z tego wszystkiego wyniknie.

Naturalnie nie można zapominać, że silny dobrobyt trwa w kraju już 70 miesięcy, że musiada się do pewnego stopnia wyczerpać siła zapotrzebowania na nowe towary i produkty. Ale produkcji nie grozi większe niebezpieczeństwo jak długo trwa wojna. Ona powoduje zwiększenie zapotrzebowania na stal, na miedź, cynę, drzewo, plastyki itd. Jak długo będzie toczyła się wojna, tak długo wszelkie wahania giełdowe i rynkowe nie będą stanowić niebezpieczeństwa dla ekonomii kraju.

Mówi się ostatnio o podwyżce podatków federalnych, aby nie dopuścić do inflacji. Jest właśnie kwestia, czy groźba inflacji jest tak duża, aby zmuszać rząd do nakładania wyższych podatków. Poważna troska dla rządu jest podnoszenie się kosztów życia, zwłaszcza drożyzna, która każda gospodarka odczuwa bolesnie na kieszeni, gdy idzie o zakupy mięsa, chleba, mleka i jarzyn. Ale i te ceny żywności są re-

### Watykan Bada Sytuację Kościoła w Polsce

Watykan (UPI) — Z miarodajnych watykańskich źródeł pochodzi wiadomość, że jeden z czołowych dyplomatów Stolicy Apostolskiej bawił w Polsce celem zbliżenia możliwości poprawienia stosunków pomiędzy komunistycznym reżymem w Warszawie, a Kościołem.

Rzecznik prasowy Watykanu Msgr. Fausto Vallain, ujawnił, że Msgr. Franco Costa, który powrócił z Warszawy, dyktował z karykatury Wyszynskim. Ks. Vallain uchylił się od dania odpowiedzi co było tematem rozmowy Prymasa i watykańskiego dyplomaty.

"Msgr. Costa nie bawił w Warszawie z oficjalną misją" oświadczył Vallain, "spotkał się on z kardynałem Wyszynskim, tylko z nim, i potem powrócił".

### Widmo Strajku

New York (UPI) — Dzisiaj rano widmo strajku zwiisało w powietrzu nad linią lotniczą Pan-American World Airways, gdy targa kompanii z przedstawicielami unii TWU (Transport Workers Union) o nowy kontrakt były kontynuowane. Strajk był wyznaczony na 12-tą w południe — jeśli w ostatniej chwili nie dojdzie do zgody na nowy kontrakt Pan-American z 13,000 pracowników.

### Poległ w Walce z Komunistami

Washington, D.C. (UPI) — Na opublikowanej przez Departament Obrony liście poległych w walkach z komunistami w Południowym Wietnamie znajduje się kapral Michael A. Baronowski z Norris-ton, Pa.

### Zima i Lato

New York (UPI) — Najniższa temperatura była ubiegłej nocy zanotowana w Glasgow, Mont., 15 stopni niżej zera, a najwyższa w Yuma, Ariz., 83 wyżej zera.

## Pekin Sparaliżował Pomoc ZSSR Dla Hanoi

Kremi Mając Zakazany Tranzyt Przez Czerwone Chiny, Będzie Zmuszony Do Użycia Drog Morskich.

London (UPI) — Z informacji pochodzących z dyplomatycznych źródeł wynika, że reżym w Pekinie wstrzymał transporty sowieckie z pomocą dla Pn. Wietnamu, jakie szły tranzytem przez teren Chin kontynentalnych. Już niejednokrotnie Pekin zatrzymywał te transporty i opóźniał ich przybycie do Pn. Wietnamu, ale tym razem, zgodnie z otrzymanymi informacjami, komunistyczne Chiny postanowiły zupełnie zakazać Moskiewie tranzytu. Odpowiedź Na Plan Bieżący?

Odmówienie Sowietom prawa tranzytu stanowi, zdaniem

gwarantowane do pewnego stopnia przez rząd, który jednak nie chce stracić kontroli nad tem co się w kraju dzieje.

### Rusk Złoży Także Wizyty w Iranie i w Thailandzie

Washington, D.C. (UPI) — Sekretarz stanu Dean Rusk dodał dziś do swej dyplomatycznej tury po drodze na konferencję ministralną NATO w Paryżu w połowie grudnia dwa kraje więcej — Thailand i Iran. Pierwotnie zamierzał złożyć wizyty tylko w Japonii, Republice Chińskiej na Formozie i Południowemu Wietnamowi.

### Nalot US Na Przedmieścia

Saigon (UPI) — Piloci Sił Powietrznych oraz Marynarki Wojennej U.S. dokonali dziś potężnego nalotu na zbiorniki z gazoliną znajdujące się na dwu przedmieściach Hanoi, w odległości zaledwie 4 mil od stolicy Pn. Wietnamu. Jednocześnie został zbombardowany ośrodek transportowy położony 5 mil na południe od Hanoi.

Dzisiejszy nalot na obszar przy Hanoi był pierwszym od 10 sierpnia i najintensywniejszy od 29 lipsa b.r. Oznacza on eskalację wojny powietrznej przeciwko Pn. Wietnamowi. W tej chwili nie ma jeszcze dokładnych danych o wynikach bombardowania, ale zostało ujawnione przez rzecznika wojskowego U.S., że piloci amerykańscy korzystając z polepszenia się warunków atmosferycznych, dokonali 22 wypraw na nieprzyjacielskie cele przy stolicy Pn. Wietnamu. Za wyprawę należy rozumieć samodzielną akcję niszczyelską skrzydła składającego się z 3 do 5 samolotów. Jeśli były dokonane 22 naloty, to znaczy, że wzięły w nich udział samoloty w liczbie od 66 do 110.

Reżym północno-wietnamski w przewidywaniu wzmożonych amerykańskich nalotów zarządził ostatnio ewakuację Hanoi. Według posiadanych przez wywiad U.S. danych ostatnio opuściło Hanoi ponad 200,000 mieszkańców. Stolica Pn. Wietnamu liczyła 650,000 mieszkańców.

## B. Nazista Kanclerzem w N.R.F.

Bonn, N.R.F. (UPI) — Wczoraj we wczesnych godzinach rannych Bundestag niższa izba zachodnio-niemieckiego parlamentu obrął kanclerzem Kurt Georg'a Kiesingera 340 głosami przeciwko 109, przy 23 powstrzymaniu się od głosowania.

Kiesinger, były hitlerowiec i były zarządca Baden Württembergii — a obecny przywódca rządzącej większości partii chrześcijańsko-demokratycznej — złożył już przysięgę, którą odebrał prezydent Zachodnich Niemiec Heinrich Lübke.

Przywódca partii social-demokratycznej, Willy Brandt, burmistrz zachodniego Berlina, został wybrany wicekanclerzem, a ponadto będzie on pełnił obowiązki ministra spraw zagranicznych w 19-osobowym gabinecie Kiesingera.

## Na Sumę 10 Do 15 Bilionów

Gdy Johnson Radzi Ze Swymi Doradcami Nad Polityką

Washington, D.C. (UPI) — Grupa fachowych znawców byznesu amerykańskiego poleciła jednoroczną podwyżkę podatku federalnego od góry do dołu i zredukowanie rozchodów gdziekolwiek to możliwe w celu uniknięcia deficytu budżetowego i ochłodzenia rozpalonego ruchu i dobrobytu.

Prezident Johnson (Committee for Economic Development — Komitet Ekonomicznego Rozwoju) wypowiedział się wczoraj za poleceniem swego skombinowanego programu fiskalnego, mogącego dostarczyć rządowi 3 biliony dolarów nadwyżki w ciągu roku, zamiast deficytu i podwyżki długu.

W swoim raporcie CED wypowiedział się wyraźnie, że wolałby widzieć redukcję wydatków niż podwyżkę podatków, lecz traktując powstającą sytuację realistycznie nie należy spodziewać się redukcji wydatków "w ciągu następnego sześciu czy ośmiu miesięcy, kiedy będzie zachodziła ich największa potrzeba."

Przewidywania Kongr. Boggs

Kongresman Hale Boggs, demokrat z Louisiana i bat większość demokratycznej w Izbie Reprezentantów, wypowiedział się jeszcze ubiegłej niedzieli w swym "zgadywaniu", że Kongres będzie może zapytany o podwyżkę podatku od 10 do 15 bilionów dolarów.

Deficyt w bieżącym roku fiskalnym, jaki skończy się w dniu 30 czerwca, może wynosić, to sumie od 10 do 13 bilionów dolarów, przeważnie wskutek wysokiego kosztu wojny wietnamskiej. Poza tym znajdują się kosztowne programy wewnętrzne — jak wydatki na opiekę medyczną i na tak zwaną "wojnę z nędzą".

Prezydent Johnson miał dzisiaj spotkać się ze swymi najważniejszymi doradcami gospodarczymi dla ponownego przeglądu polityki fiskalnej.

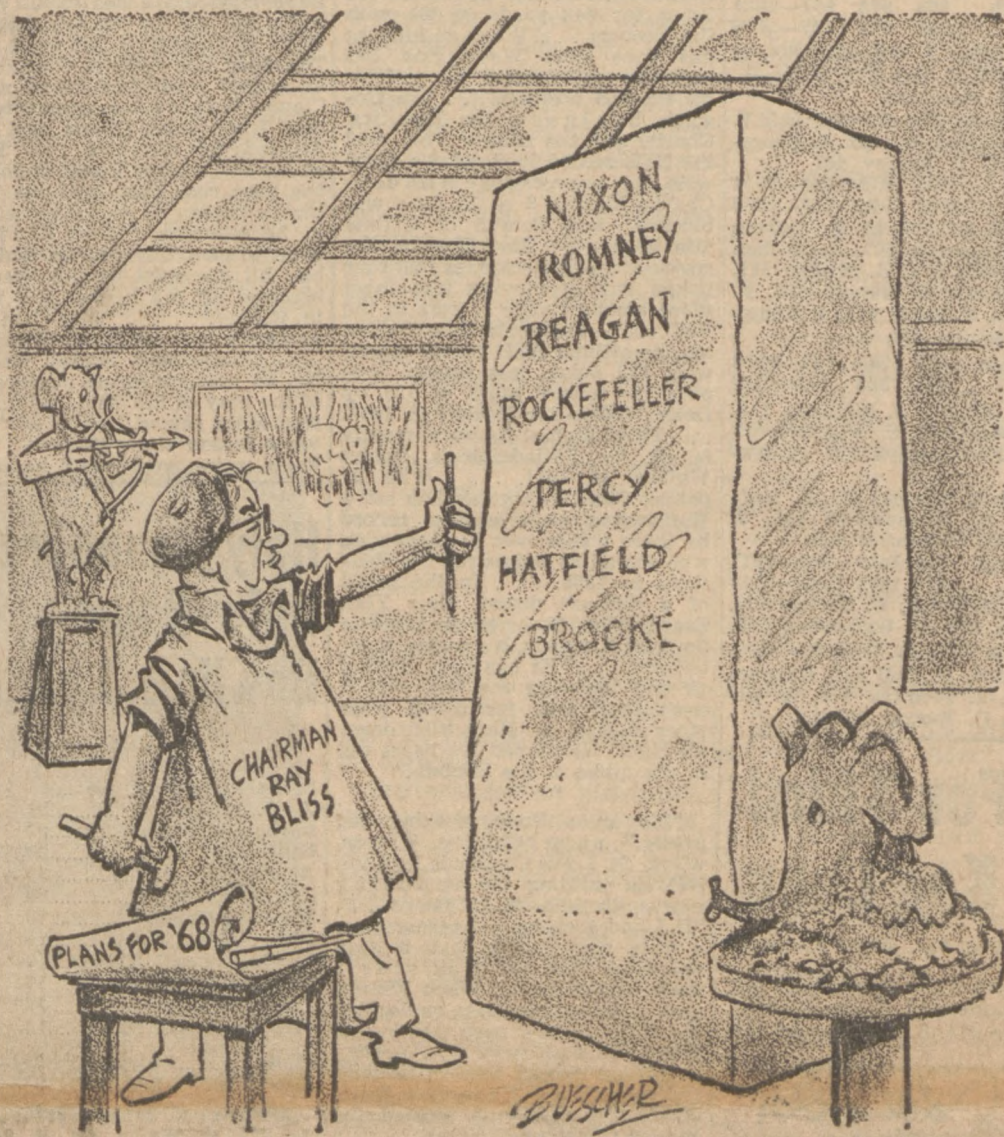
## B. Nazista Kanclerzem w N.R.F.

Bonn, N.R.F. (UPI) — Wczoraj we wczesnych godzinach rannych Bundestag niższa izba zachodnio-niemieckiego parlamentu obrął kanclerzem Kurt Georg'a Kiesingera 340 głosami przeciwko 109, przy 23 powstrzymaniu się od głosowania.

Kiesinger, były hitlerowiec i były zarządca Baden Württembergii — a obecny przywódca rządzącej większości partii chrześcijańsko-demokratycznej — złożył już przysięgę, którą odebrał prezydent Zachodnich Niemiec Heinrich Lübke.

Przywódca partii social-demokratycznej, Willy Brandt, burmistrz zachodniego Berlina, został wybrany wicekanclerzem, a ponadto będzie on pełnił obowiązki ministra spraw zagranicznych w 19-osobowym gabinecie Kiesingera.

Ażeby Nie Poblądzić w Polityce i Uniknąć Zguby, Trzeba Zawsze Rzeźbić Naprzód Partyjne Rachuby.



## Czterystu Polskich Naukowców Na Pierwszym Zjeździe w New Yorku

Zjazd Obradował w 15-u Sekcjach Przez Trzy Dni. — Ogółem Wygłoszono 170 Odczytów. — Zjazdowi Pod Protektorem Uniwersytetu Columbia Przewodniczył Prof. S. Mrozowski.

New York (KW) — W ramach obchodu Milenium Polski, Instytut Naukowy pod protektorem Uniwersytetu Columbia zwołał Pierwszy Zjazd Naukowców polskiego pochodzenia w Ameryce w dniach 25, 26 i 27 listopada roku bieżącego.

Przewodniczącym ogólnego Zjazdu był prof. Stanisław Mrozowski; generalnym sekretarzem dyrektor Damian S. Wandycz. Przy wypiechowaniu po brzegi auli Columbia Uniwersytetu, w dniu 25 listopada, prezydent tegoż prof. Grayson Kirk wygłosił "open address". Głównymi mówcami następnie byli prof. Stanisław Ulan, prof. Oscar Halecki, oraz prof. Theodore Abel.

Obrady w 15 Sekcjach

Ogółem na Zjazd przybyło 400 naukowców polskich z różnych stron Stanów Zjednoczonych i Kanady.

Następnie Zjazd obradował w 15-nastu sekcjach:  
1) Literatury, 2) Matematyki i fizyki, 3) Historii, 4) Ekonomii, 5) Filozofii, 6) Nauk politycznych, 7) Chemii, 8) Medycyny, 9) Prawa, 10) Geografii, 11) Biologii, 12) Socjologii, 13) Psychologii, 14) Nauk technicznych i 15) Sztuki pięknej.

Sale Wykładowe

Ogółem wygłoszono 170 odczytów. Uczestnictwo we wszystkich sekcjach było doskonałe. Sale wykładowe były przepięknie słuchaczami.

W bardzo ciekawy sposób zestawienie wyników obrad ocenili prezes Obchodów Pułaskiego w New Yorku, mecenas Wazeter. Otóż w swym przemówieniu bankietu w imieniu Wazeter zaznaczył, że ten pierwszy zjazd naukowców polskich pracujących we wszystkich ośrodkach nau-

### Referendum w Hiszpanii

Madryt (DP) — W dzienniku urzędowym ukazał się dekret rozpisyujący referendum nad zaproponowanymi przez gen. Franco reformami konstytucyjnymi na dzień 10 grudnia. Na ulicach ukazały się afisze wzywające do głosowania. Niektóre zawierają hasło "głosuj za pokojem", inne twierdzą: "możesz zdecydować o przyszłości Hiszpanii."

19,623,000 uprawnionych do głosowania Hiszpanów w wieku powyżej 20 lat życia ma odpowiedzieć "tak" lub "nie" na poprawki konstytucyjne.

### Pięściarz Carter Oskarżony o Mord

Peterson, N. J. (UPI) — Wielka ława przysięgłych powiatu Passaic oskarżyła 29-letniego pięściarza średniej wagi Rubina Hurricane Carter i jego partnera, 21-letniego Johna Artis o zamordowanie trzech osób podczas napadu rabunkowego na tawernę Lafayette Bar and Grill w czerwcu ubiegłego lata. Miel oni rzekomo zasypać wszystkich napotkanych kuli, aby "nie było świadków."

3) Sekcja Lekarska zgłasza wniosek ażeby zjazd jak niniejszy odbywały się w okresie dwuletnim.

4) Sekcja Lekarska zgłasza wniosek by w sprawach przyznawania nagród z działu medycyny przedstawiciel sekcji mógł być referentem prac naukowych i biografii osób przeznaczonych do nagrody przed Jury sędziowskim Fundacji Alfred Jurzykowskiego.

5) Sekcja Lekarska zgłasza wniosek by przedstawiciel sekcji był zapraszany na posiedzenia Dyrekcji Instytutu obradującej w sprawach lekarskich.

## Omawia De Gaulle z Kosyginem

H. Wilson Popiera Myśl Rywalizacji Europy z U. S.

Paryż (UPI) — Premier sowiecki Aleksiej N. Kosygin, który przybył z oficjalną, 9-dniową wizytą do Francji, odbył dziś konferencję z prezydentem Charles de Gaulle'm celem przedyskutowania apelu Francji odnośnie stworzenia pokoju w świecie i udzielenia pomocy państwom niedojrzałym pod względem gospodarczym.

Prezydent de Gaulle wystąpił ze sprawą przymierza podczas wczorajszego bankietu wydanego na cześć sowieckiego premiera. Była to ostatnia wersja wielkiego schematu de Gaulle'a odnoszącego się do "Europy od Atlantyku po Ural" z wyłączeniem Stanów Zjednoczonych. De Gaulle streszczał wczoraj główne wytyczne swego planu zjednoczenia Europy i współpracy krajów zachodnich z krajami bloku sowieckiego, aby narzucić światu pokój drogą przyspieszonego rozwoju gospodarczego zacofanych pod tym względem krajów afrykańskich, azjatyckich i południowo-amerykańskich. Prezydent Francji wyraził się, gdyby uprzednio istniało tego rodzaju przymierze, to zapobiegłoby ono wojnie w Wietnamie.

Kosygin Wstrzymuje się w Wypowiedziach

Premier Kosygin nie udzielił de Gaulle'owi odpowiedzi na propozycję, natomiast pochwalił francuską "niezależność", która — jak podkreślił — "Jest najważniejszym czynnikiem międzynarodowego bezpieczeństwa, a przede wszystkim bezpieczeństwa w Europie." De Gaulle nie uczynił wczoraj żadnej wzmianki na temat roli U. S. w sprawach dotyczących rozwiązania bieżących europejskich zagadnień, jak np. zjednoczenia Niemiec. Sprawa ta, jak również zagadnienie wojny w Wietnamie stanowiły właśnie główne punkty w dzisiejszych rozmowach prezydenta Francji z sowieckim premierem.

Nieoczekiwane Wątpienie Harolda Wilsona

Premier W. Brytanii Harold Wilson w środę wieczorem złożył oświadczenie, którego treść pokrywa się z marzeniami prezydenta de Gaulle'a o równości gospodarczej Europy i Stanów Zjednoczonych. Wilson powiedział, że W. Brytania pragnie wspomóc Europie w budowaniu jej własnej potęgi gospodarczej, aby mogła rywalizować ze Stanami Zjednoczonymi i uchronić ją od gospodarczej dominacji U.S.

Premier Wilson ponadto naglił, aby zostały polepszone stosunki handlowe pomiędzy Wschodem i Zachodem. Wilson wygłosił swe wypowiedzi podczas bankietu Jednoty Anglojęzycznych Krajów. Powiedział on m. in., że "nasi amerykańscy przyjaciele, ponieważ są naszymi przyjaciółmi, rozumiemy, że chociaż w Europie są przeważnie mile widziane inwestycje amerykańskiego kapitału... nikt nie chce, po jednej i drugiej stronie kanału, aby ten kapitał inwestycyjny powodował opanowanie Europy i w ostateczności jej ujarzmnienie."

### Goldwater 'Leci' Na Senatora

Washington, D.C. (UPI) — Przez roztanie się z 52-letnim Tony S. Smith, swoim "kontaktem politycznym" w Washingtonie, był senator i był nominat republikański Barry M. Goldwater, jak uważa, dał pierwszy dowód swego odwrotu z polityki krajowej, aby ubiegać się o senatorstwo ze stanu Arizona w roku 1968ym.





# Polish Alliance Daily — P.N.A. Youth and Sports Section

## Dr. Blazewicz Five Gain Tie For 2nd In Council 139 PNA Bowling League

STANDINGS	W. L. Pts.
Fara Jelen Agency	27 12 38
4111 Club	24 15 33
Dr. Ray Blazewicz	24 15 33
2nd Federal Savings	21 18 29
Manor Lounge	21 18 29
Sliz's Foods	18 21 25
Lesh's Lounge	19 20 24
Club Mono Lounge	17 22 24
Liquid Fuels	15 24 21
Krupa's Tavern	17 22 24
Williams Motors	15 24 21
Chuck's Wagon	15 24 21

Krupa's Tavern paced by R. Iwanowski's 203-602 and J. Swi-  
nock's 247-605 series went on a  
scoring spree to topple the maples  
for a 3113 series—2nd High Team  
Series with Handicap for the season—  
in Council 139 PNA Bowling  
League activities at Archer Kedzie  
Lanes last Friday night. This ac-  
tion gave Krupa's a clean sweep  
over Mono Lounge, Wally Labno  
being high for Club Mono with  
201-550, Nice shooting—men.  
George Kubin's 233-654 blast  
led the Dr. Ray Blazewicz Five to  
a whitewash of the defending  
champions, Sliz's Foods, to gain  
a tie for 2nd place in the league.  
Lou Stry's 206-582 was the  
"Bright Note" for the Sliz team.  
J. C. Wheaton's 227-608 was the  
"Big Punch" to stop a stubborn  
Lesh's Lounge team for a pair of  
games and the series, R. Wier-  
binski hit 533 for Lesh's.  
Manor Lounge continued their  
winning ways as they stopped  
Williams Motors for two victories  
and the series as "Ace" Michon  
hit 232-586 for Manor and Ed Je-  
zowski scored 211-585 for the Motor  
Five.

Fara Jelen Agency maintained  
their league leadership by out-  
putting the Liquid Fuels for the  
works. R. Dahlberg was top man  
for the Fara Jelen Agency with a  
net 204-568 and R. Steffel hit 537  
for the Liquid Fuels. By the way,  
it's a long time to Christmas—  
Ray.

The Chuck's Wagon had a field  
day as the Wranglers pelted the  
"Chirrupers" from 2nd Federal Sav-  
ings and Loan Assn. for a double  
bag limit and the series. J. Hunger-  
ford was the marksman for the  
Wranglers with a 579 total and

## Poreda Tap Ties For Third In Kolski Booster Keg Loop

STANDINGS	W. L.
Evergreen Bowl	25 11
Harry's Tap	21 15
Howie-Flo's	20 16
Poreda's Tap	20 16
Tower Lounge	19 17
Casey's Tap	19 17
Gallery Bar	15 21
BB Clothes	15 21
Zagorski	15 21
Club Trio	12 24

The Poreda Tap Five gained a  
tie for third place in the Edwin  
T. Kolski Booster Bowling league  
by sweeping its series with Gal-  
lery Bar while Howie and Flo's  
dropped a game to Casey's Tap.

E. Banka of Evergreen Bowl had  
the high series, 583 and was fol-  
lowed by S. Kawa of Tower  
Lounge with a 571.

G. Zagorski's 249 was high game  
for the evening. E. Banka  
had games of 235 and 212. Other  
200 bowlers were: G. Mozdierz  
217, C. Nega 211, L. Melsinger 209,  
S. Kawa and B. Ceglarski 204, E.  
Pieniazek 202 and M. Filmonczyk  
201.

RB CLOTHES: C. Bloom 431,  
J. Bartz 432, E. Adamczyk 495, S.  
Logisz 472, C. Nega 559.

EVERGREEN BOWL: E. Banka  
583, T. Hoffman 555, W. Piotrowski  
558, G. Mozdierz 567, R. Jose-  
lane 510.

HARRY'S: E. Sikora 494, L.  
Melsinger 548, F. Gorr 389, J.  
Salmehi 476, F. Gay 556.

ZAGORSKI: F. Nega 493, E.  
Sass 380, F. Cash 452, S. Kruszew-  
ski 541.

GALLERY BAR: E. Kolski 445,  
A. Termine 462, R. Drozek 440,  
S. Magiera 489, T. Matiejni 408.

POREDA'S: T. Nadrowski 474,  
B. Steward 417, H. Mielkiewicz 528,  
J. Cekus 399, L. Sitkiewicz 334.

CLUB TRIO: R. Maluchnik 519,  
V. Pieniazek 500, E. Sobotka 430,  
B. Ceglarski 489, E. Pieniazek 538.

TOWER LOUNGE: S. Kawa 571,  
G. Zaworski 520, H. Liver-  
good 513, J. Hujac 501, E. Jarosz  
451.

HOWIE-FLO'S: W. Oakes 496,  
S. Markiewicz 521, J. Marek 448.

## H. Wilson Sends 25,000th Field On Its Way

Harold Wilson, prime minister  
of Canadian harness race starters  
with 14 years of experience at the  
age of 37, passed a major mile-  
stone at Blue Bonnets in Montreal  
last Friday night. When Wilson  
sent the third race field on its  
way November 25, it marked the  
25,000th race that he has started  
behind his mobile gate since giv-  
ing his first "go" in 1953.

## Secret Agent X9



## NFL News 'n Notes

Four teams in the NFL made  
coaching changes prior to the 1966  
season. The four clubs—Los An-  
geles, Pittsburgh, St. Louis and  
Washington—finished with a total  
of 17 victories and 39 defeats in the  
1965 season. Then they went  
out and hired George Allen, Bill  
Austin, Charley Winner and Otto  
Graham and all four of the coach-  
es has his team playing better  
than it did a year ago. . . . How  
much better? Well, their combined  
record is 24-20-2 for a .545 per-  
centage with three weeks remain-  
ing on NFL schedule.

"It was like old times," says  
Bobby Mitchell, the fleet Wash-  
ington flanker who ran from a  
set back position last Sunday for  
the first time since he was traded  
from the Cleveland Browns after  
the 1961 season. . . . Mitchell car-  
ried twice as a set back late in  
the game with New York and  
Blazewicz 1041 963 1053—2057  
Sliz's Foods 953 919 1028—2900

DR. BLAZEWCZ: G. Kubin  
654, J. Brudnicki 437, E. Jan-  
chowski 492, R. Mueker 561, J.  
Cronin 559.

SLIZ'S: A. Witulski 502, W.  
Werkmeister 530, L. Stry 582, G.  
Jania 500, R. Przyzicki 537.

4111 CLUB: J. Wheaton 608, R.  
Szeredy 488, J. Urb 535, S. Szer-  
edy 435, E. Mars 539.

LESH'S: C. Ptaszkowski 483, F.  
Sier 466, F. Podolski 512, E. Wier-  
binski 553, T. Sergey 461.

Manor 1028 951 955—2939  
Williams 1028 951 955—2939

MANOR LOUNGE: R. Tokarz  
531, M. Dziemala 527, A. Michon  
586, A. Knak 575, B. Michon 511.

WILLIAMS: E. Jerzak 585, F.  
Smola 526, T. Zebig 424, J. Knapp  
550, M. Samek 507.

Fara Jelen 948 1052 980—2980  
Fuels 911 923 932—2761

FARA JELEN: J. Matayka 519,  
R. Dahlberg 568, E. Wojciechow-  
ski 497, J. Knapczyk 529, C. Wa-  
long 549.

FUELS: R. Pilarski 391, R. Stef-  
fel 537, J. Stampant 456, J.  
Brniak 482, C. Rzesut 520.

2nd Federal 914 1089 974—2977  
Chuck's 978 1003 1033—3014

2ND FEDERAL: C. Prybys 503,  
D. Kozub 516, F. Sarkowicz 533,  
W. Dybala 535, P. Pellack 506.

CHUCK'S: D. Roll 527, Hunger-  
ford 579, J. Pietrzyk 479, A. Ci-  
szak 535, C. Biergar 495.

R. Scheffki 415, M. Filmonczyk  
498.

CASEY'S TAP: M. Hollister 518,  
M. Whitaker 534, C. Hester 425,  
S. Marzee 443, S. Kendziorski 468.

Let's Go  
Fakin'  
BY BOB BREWSTER  
Oldies Editor,  
Mercury Outdoors

CUSTOM TACKLE AT  
CUT RATE PRICES

Not everyone can afford to  
buy a custom-built fishing rod,  
but everyone can afford to own  
one—provided he assembles  
it himself.

That special piece of satis-  
faction found in possessing a  
finely crafted piece of equip-  
ment is available to anyone  
who devotes a few hours to the  
task, and at less cost than a  
comparable model purchased  
across the counter.

Now, with winter close at  
hand, is the time to start plan-  
ning the project, say the fish-  
ing experts at Mercury out-  
doors.

With the advent and refine-  
ment of modern fiberglass,  
custom rod making need no  
longer terrify the do-it-your-  
selfer. Excellent kits of com-  
ponents are available through  
sporting goods stores and mail  
order catalogs. You can select  
style to meet every fishing  
need from ultra light spinning  
to heavy boat rods. Prices  
usually range from \$7 to \$15  
and include everything but the  
labor.

The initial step in construct-  
ing a rod is to thoroughly  
familiarize yourself with in-  
structions and all parts.

Depending on the type of rod  
chosen, cork grips and reel  
seats go on first. Handles for  
casting and saltwater rods are  
usually already made.

Position guides according to  
the maker's marks and wrap  
them on with thread, complet-  
ing the job with an easily  
learned whip finish.

The tip is attached by drop-  
ping a dab of melted ferrule  
cement on the end and quickly  
slipping on the guide.

With some added wrappings  
for decoration and several ap-  
plications of varnish, you have  
a rod to be proud of.

Sound easy? It is, claim the  
Mercury lads. The next thing  
you know, you'll be mixing  
components—matching spin-  
ning blanks with casting  
handles or any of several other  
combinations for special pur-  
poses.

Who knows, the first rod may  
come so easy you may decide  
to start building your own  
Christmas gifts.

## By Bob Lewis



## Z BOCZNEJ TRYBUNY SPORTOWEJ

Pisze ZYGMUNT P. BOBIN

UBIEGLEJ niedzieli zakończy-  
ła się jesienna runda rozgrywek  
ligowych w Polsce. Najbardziej  
interesujący mecz odbył się w  
Zabrze. Spotkały się tam zespoły  
miejscowego Górnika i Zagłębia,  
Sosnowiec, a więc wielokrotny  
mistrz Polski, oraz kandydaci do  
tytułu mistrza polski w roku  
1967.

PRZEGRANA Zagłębia — nie  
groziła drużynie sosnowieckich,  
ale zwycięstwo dawało zwiększo-  
ne szanse zdobycia tytułu w 1967  
roku. Gdyby Górnik przegrał,  
miałby wtedy 5 punktów straty  
do lidera. To bardzo duża i trud-  
na do odrobienia strata.

PILKARZE Zabrze przekreśli-  
li nadzieje kibiców sosnowieckich,  
wygrali 2:0. Różnica między lide-  
rem rozgrywek ligowych Zagłę-  
biem i drugą w tabeli drużyną  
Górnikiem — zmniejszyła się do  
1 punktu. Sprawa tytułu mistrza  
na rok 1967 jest nadal otwarta.

JAK WYPADŁA konfrontacja  
reprezentantów? Osiłoby być w  
Górniku pewniejszy punktem  
niż Strzałkowski i Bazan w Za-  
głębiu. Ale na plus obrony Za-  
głębia zapisał trzeba ten fakt, że  
Lubanski i Musiatkiewicz nie bly-  
szeli. Tak samo jak w drużynie  
Zagłębia nie wybił się przed  
poziom rewelacyjny w meczu z  
Rumunią — Jarosik, jak donosi  
polska agencja prasowa.

LUBANSKI i Musiatkiewicz są bar-  
dzo dalecy od tego, co sobie po-  
nich obiecywano. Znaczenie dalsi  
niż Jarosik od formy jaką zado-  
stnowił w Rumunii. Jedno  
znaczenie zagranie zadośćsro-  
wa niedawny jeszcze reprezen-  
tantu. Trener uznał jednak,  
że to zbyt mało i zamienił  
Lentnera na Pola. Weteran nie  
tylko polskich boisk zdobył pięk-  
ną bramkę. Gdyby młodzi za-  
wodnicy tak umieli wykorzysty-  
wać sytuację podbramkową jak  
Pola.

W SUMIE mecz najlepszych  
polskich drużyn ligowych nie stał  
na poziomie odpowiednim do lo-  
sów uwijających się na boiskach re-  
prezentantów. Może to wynikać  
z niezbyt szczęśliwie ostatnio  
wyniki reprezentacji.

W POZOSTAŁYCH spotka-  
niach rewelację sprawiła Legia.  
Warszawianie wygrali w Krako-  
wie z Wisłą 1:0. Dzięki temu dru-  
żyna wojskowych wydosłata się z  
ostatniej czwórki. Legia wyprze-  
dza dziś Szombierki, które wy-  
grały 1:0 ze Stalą i Pogonią na  
9 pkt.; Śląsk wygrał 4:1 z Ponią  
1 pkt. — 8 pkt.

MIEDZY Górnikiem Zabrze —  
18 punktów, a Legia 11 pkt. upla-  
sowały się zespoły: 3. Ruch który  
wygrał z GKS Katowice 3:1 —  
17 pkt. 4. ŁKS — 14 pkt. 5. GKS  
— 6. Polonia Bytom przegrał 0:2  
z Zawiszą 7. Wisła 8. Stal,  
wyskoczył na 13 pkt. oraz 9. Za-  
wisza — 12 pkt.

W DRUGIEJ lidze na czele po-  
stała Gwardia Warszawa, na  
drugiej pozycji — Odra. Gwardia  
remisowała w Warszawie ze  
Startem, a Odra wygrała z Gór-  
nikiem, Wałbrzych. Czołowe ze-  
spół zebrały po 22 punkty.

PRZEWODNICZĄCY GKFFIT  
— W. Rezek, przebywający we  
Francji z oficjalną wizytą na za-  
prośzenie ministra do spraw mi-  
szczy, udzielił wypowiedzi pary-  
skiemu korespondentowi na temat  
roznowów przeprowadzonych ze  
stroną francuską.

WIZYTA przyniosła wyniki w  
postaci rozszerzenia bazy współ-  
pracy sportowej między Francją  
i Polską. Przede wszystkim po-  
wzrosła w Rezek — ulegnie  
wzrostowi i tenżar spotkał  
w 1967 roku i to zarówno przez  
objęcie nim szerszej liczby dy-  
scyplin, jak i zwiększenie kon-  
tynuitas sportowych.

W DZIEDZINIE przygotowa-  
no do Olimpiady w Meksyku posta-  
nowiono zorganizować w szer-  
szym zakresie wspólne francusko-  
polskie obozy treningowe lub  
spotkania szkoleniowe. Za-  
wodnicy polscy będą mogli prze-  
bywać w wielkim kompleksie  
sportowym w Pond Romer, prze-  
chodząc tak zwany sprawdzian  
wysokościowy.

ISTNIEJE również możliwość  
przynajmniej przez Francję szeregu  
stypendiów dla naszych stu-  
dentów — nariarzy na uczelni w  
Grenoble, dzięki czemu będą  
mogli oni zaniebijać nauki. Zo-  
stanie wreszcie rozszerzona pol-  
sko — francuska wymiana dokum-  
mentacji wszelkiego typu, tak  
szkoleniowej, jak i technicznej,  
dotyczącej na przykład urządzeń  
sportowych.

BARDZO wysoko ocenił Wł.  
Rezek stan przygotowań do O-  
limpiady Zimowej w Grenoble.  
Dolozona starań, by zapewnić  
rzeczywiście możliwe najlepsze  
warunki zawodnikom. Przewod-  
niczący GKFFIT podkreślił tro-  
ściwy wybór składu i torów  
biegowych, wartościowych zawo-  
dników i zapewnienie zawod-  
nikom pełne bezpieczeństwo.

RÓWNIŻEJ urządzenia sporto-  
we w Pond Romer są pod wzglę-  
dem architektonicznym i szkole-  
niowym na światowym poziomie.  
Kompleks ten rozmieszczony na  
wysokości 1850 m z zapasowym  
stadionem położonym jeszcze wy-  
żej, zostanie po olimpiadzie prze-  
znaczony na ośrodek treningowy,  
obejmujący wszystkie dyscypliny  
sportu.

NA ZAKOŃCZENIE rozmowy  
przewodniczący GKFFIT i Pol-  
skiego Komitetu Olimpijskiego  
Wł. Rezek wyraził wielkie u-  
czucie dla światowej organiz-  
acji w sporcie francuskiego i je-  
go operatywności czego wynikiem  
są poważne sukcesy odnoszone  
przez "trójkolorowych".

## Zebranie Ligi Ojca Piotra Semenienki

Liga Ojca Piotra Semenienki,  
zawiadamia, że regularne zebranie  
Ligi odbędzie się w niedzie-  
lę, 4go grudnia, w sali Związku  
Polek w Ameryce, pnr. 1309 N.  
Ashland Ave., o godzinie 2:30 po-  
łudniu.

Po posiedzeniu będzie podana  
— kawa i ciastka.  
Opłatek — zabawa gwiazdko-  
wa. — Helena Kott, prezesa; Le-  
okadia Ryba, sekr. prot.; ks. Mie-  
czysław Starzyński, C.R., mode-  
rator.

## Miesięczne Zebranie K.P.A.

Upzejmie komunikujemy,  
że miesięczne zebranie Kong-  
resu Polonii Amerykańskiej,  
odbędzie się w piątek dnia 2  
grudnia, o godzinie 8ej wie-  
czorem, w naszym Domku,  
pnr. 1838 W. Division ulica.  
Z powodu dużej nagroma-  
dzonej spraw obecność wszy-  
stkich delegatów jest pożada-  
na. — Kongr. Roman Puciński,  
prezes; Józefa Rzewska,  
sekr. fin.

## Rodacy z Polski Proszą o Pomoc

Irena Matras, Wies Bytomsko  
5, Poczta Zegocina, pow. Bochnia,  
woj. Krakowski, zwraca się o  
jakąkolwiek pomoc w jej ciężkim  
położeniu. Dotknięta ona została  
kilkoma chorobami jak reuma-  
tyzm, zniekształcający, choroba  
serca, wzdęcia i nerek które wy-  
nisiły jej zdrowie i od 4 lat  
uniemożliwiły pracę zarobkową.

Leczenie pochłania ogromne  
koszta a nie ma żadnego blisko-  
go rodzeństwa aby jej pomógł.  
Prosi więc ordeków z Ameryki  
o pomoc.

## Ondrus & Son To Dwa Pierwszorzędne Sklepy Zapoznajcie Się z Niemi

Dwa pierwszorzędne sklepy On-  
drus i Son pnr. 6533 W. Cermak  
Rd. w Berwyn i 3935 W. 26ta w  
Chicago już od wielu lat obsłu-  
gają naszą Polonię.

Pani Hermina Ondrusowa bar-  
dzo często sama osobiście doradza  
co jest nadającego się na upomi-  
nek gwiazdkowy.

W tych sklepach można bardzo  
wiele znaleźć odpowiednich upo-  
minków na gwiazdkę.

Już poczynają od poniedziałku,  
dnia 5-go grudnia sklepy te będą  
otwarte, aż do Bożego Narodzenia  
każdego wieczora, w soboty do  
godz. 5:30 tylko.

Dlatego dobrze zrobić, gdy się  
zapoznacie z tymi sklepami.  
Jeszcze lepiej uczynicie, kiedy prze-  
czytacie ogłoszenia w Dzienniku  
Związkowym, gdzie często możemy  
potrafić, lub spędzić miły wie-  
czór w przyjemnym, kulturalnym  
towarzystwie.

Tam w sezonie jesiennym i zio-  
mowym podziwialiśmy już całą  
plejadę najprzedniejszych arty-  
stów.

## Co Jest w Domku Na Wystawie w Składzie West Jewelers?

Na wystawie w znanej Polonii  
od przeszło 40 lat firmie jubiler-  
skiej WEST JEWELERS, pnr.  
1228 Milwaukee Ave. tuż przy  
trolejce polonijnej, wystawiono  
jest maly domek. Jest zagnadzie-  
Państwo co jest w tym domku, to  
otrzymacie darmo: aparat telewi-  
zyjny — General Electric, albo  
radio-budzik, albo też radio tran-  
zystor. Jeśli nikt nie zgadnie do-  
kładnie, to prezenty otrzymają ci,  
którzy podadzą przedmioty naj-  
bliższe rodzajem tego, który jest  
w domku. Prezenty muszą być  
wydane.

Nie potrzeba nie kupować. Wy-  
starczy wejść do sklepu i podać  
co jest w domku, oraz adres aże-  
by w razie wygranej można było  
zawiadomić.

Jeśli jednak macie kłopoty z  
kupieniem prezentów na Święta,  
to zapewne można to załatwić w  
WEST JEWELERS. Znajdźcie  
tam Państwo duży wybór praw-  
dziwie biżuterii od diamentów  
poczynając, a kończąc na niedro-  
gich, ale ładnych i eleganckich  
kompletach biżuterii różnego ro-  
daju, praktycznych przyborach  
elektrycznych, takich jak: Toas-  
tery, kawniki, żelazka, radio i t.d.

W West Jewelers znajdziecie ob-  
stugę mówiącą po polsku, która  
uprzejmie obsłuży i udzieli rady.  
Rozstrzygnięcie konkursu nastą-  
pi 18 grudnia. Pospieszcie się więc  
Państwo, wstapcie do West Jewe-  
lers i zgadnijcie co jest w "Młym  
Domku". West Jewelers jest do  
Świąt otwarte każdego wieczora  
do godz. 9:30, a w niedziele do  
6tej.

Nie potrzeba nie kupować. Wy-  
starczy wejść do sklepu i podać  
co jest w domku, oraz adres aże-  
by w razie wygranej można było  
zawiadomić.

Jeśli jednak macie kłopoty z  
kupieniem prezentów na Święta,  
to zapewne można to załatwić w  
WEST JEWELERS. Znajdźcie  
tam Państwo duży wybór praw-  
dziwie biżuterii od diamentów  
poczynając, a kończąc na niedro-  
gich, ale ładnych i eleganckich  
kompletach biżuterii różnego ro-  
daju, praktycznych przyborach  
elektrycznych, takich jak: Toas-  
tery, kawniki, żelazka, radio i t.d.

W West Jewelers znajdziecie ob-  
stugę mówiącą po polsku, która  
uprzejmie obsłuży i udzieli rady.  
Rozstrzygnięcie konkursu nastą-  
pi 18 grudnia. Pospieszcie się więc  
Państwo, wstapcie do West Jewe-  
lers i zgadnijcie co jest w "Młym  
Domku". West Jewelers jest do  
Świąt otwarte każdego wieczora  
do godz. 9:30, a w niedziele do  
6tej.

Nie potrzeba nie kupować. Wy-  
starczy wejść do sklepu i podać  
co jest w domku, oraz adres aże-  
by w razie wygranej można było  
zawiadomić.

## Parkway Development Wybudował Ośrodek "Medical Arts Center" Otwarcie Kluza Pharmacy w Nowym Ośrodku.



Parkway Development Co., wy-  
budowała nowy ośrodek, obejmu-  
jący 34 akra pomiędzy Lawrence  
and Gunnison przy Mason. W o-  
środku tym znajduje się duży Me-  
dical Art Center, gdzie obecnie są  
do wynajęcia lokale na biura le-  
karskie, pracownie, laboratoria,  
apteki itd.

Otwarcie odbyło się uroczyste  
w Medical Arts Center  
apteki Kluza Pharmacy, właścicie-  
lem której jest Ed Kluza. Apteka  
będzie jedną z najnowocześniejsz-  
urządzonej aptek w Chicago jeśli  
chodzi o ogrzewanie, oświetlenie,  
ochładzanie, automatyczne drzwi  
i t.d.

Na zdjęciu moment otwarcia. Od  
lewej w pierwszym rzędzie stoja:  
alderman 45 warty Ed Fiffelski,  
wiceprezes Parkway Development  
Mitchell Kobylinski, Jean Kluza  
i kongresman Roman Puciński. W  
drugim rzędzie od lewej: prezes  
Parkway Develop. Ted Szwala,  
asystent kierownika sprzedaży E.  
L. Dembski i właściciel apteki Ed  
Kluza.

Zgodnie z tradycją obecni na  
otwarcu rzucili monety "na szczę-  
ście". (R.M.)

## Artystyczny Występ Stefana Wicika w Sali "Amarantowej" Restauracji "Patria"

stów, na skromnej scenie sali  
"Amarantowej". Bawiła nas świe-  
ta satyra i humor, wzniosła  
poezja czy proza literacka, za-  
chwycała aria z jakiejś opery, a  
serce wzniosła lekka piosenka.

Initiatorem programów arty-  
stycznych, był właściciel "Patria"  
Władysław Woźniak i gdyby nie  
jego choroba i pobyt w szpitalu,  
zapewne już wcześniej dał by nam  
okazję podziwiać niedługo dobry  
występ artystyczny.

Niemniej, już w tę sobotę, dnia  
3 grudnia, daje nam okazję usły-  
szenia śpiewu Stefana Wicika, co  
uważamy niewątpliwie zwolenników  
jego talentu i miłośników śpiewu.  
Dawno nie mieliśmy okazji sły-  
szyć jego świetnego głosu, w du-  
żym programie nowych, różno-  
języcznych piosenek i arii. Akom-  
paniował nam będzie na fortepianie  
znany muzyk i dyrygent prof.  
William Włoch.

Warto i trzeba odnotować fakt,  
że Włoch znacznie wzbogacił swój  
głos i doświadczenie artystyczne.  
Mianowicie, śpiewał ostatnio partie  
solowe w trzech operach: Boryse  
Godunow, Zaczarowany Fletie  
i Aniele Og





# Na Kanwie Świata Kobiecego



## Jak Dokonuje Się Wyboru Debiutantek Amerykańskich?

W sezonie świątecznym bawią się wszyscy... i bawi się elita amerykańskiego świata towarzyskiego. W najlepszych hotelach większych miast amerykańskich, odbywać się będą bale dobroczynne, na których największą atrakcją będzie prezentacja debiutantek amerykańskich.

### Debiutantki

Ciekawy artykuł na temat wyboru i prezentacji debiutantek napisała p. Beth Day w ostatnim numerze (3-go grudnia) magazynu "Saturday Evening Post".

Wspominając o różnych większych balach dobroczynnych — p. Day podkreśla, że największym i najbardziej eleganckim będzie bal w dniu 19-go grudnia, w hotelu Waldorf-Astoria w New Yorku. Na tym balu 100 dziewcząt z amerykańskiej elity towarzyskiej zostanie zaprezentowanych, jako debiutantki. Komitet balu otrzymał 700 aplikacji dziewcząt, z których wybrał tylko równą setkę.

### Kwalifikacje

Jakie wymagania stawiał komitet aplikantkom na debiutantki?

Każda z debiutantek musiała uczęszczać od pierwszej klasy poczaszwy, do najlepszych i najbardziej ekskluzywnych amerykańskich prywatnych szkół. Musi ona także pochodzić ze znanej rodziny — czy to w życiu towarzyskim, czy też w świecie finansów lub sztuk pięknych. Mat-

ka debiutantki musi być znana z pracy w różnych stowarzyszeniach dobroczynnych, a ojciec winien być znany z hojności na różne dobroczynne cele. Ojciec debiutantki musi w dodatku złożyć najmniej \$1,000 na Nowojorską Infirmerię, na którą jest przeznaczony w całości dochód z balu debiutantek w hotelu Waldorf-Astoria.

Na kilka tygodni przed balami, rodzice debiutantki muszą urządzić większe lub mniejsze przyjęcie towarzyskie lub bal, gdzie zaprezentują swą córkę szerszemu gronu "przyjaciół". Takie przyjęcie od skromnej herbatki, której koszty wynoszą mogą za ledwie \$100 do bardzo "luskusowego" balu, którego koszty mogą wynieść zawrotną sumę — \$200,000 — będzie tak zwanym "prologiem" do balu debiutantek.

### Wejście Do Towarzystwa

Bal debiutantek wprowadza młodą panią do życia towarzyskiego. Zaprasza ona jest ona na wszystkie przyjęcia prywatne, młodzieńcy mężczyźni z zamożnych rodzin przebiegają się w zapraszaniu jej na przedstawienia, bale, zawody sportowe — tak, że w jednym dniu będzie ona obojętna na małym "lunccheon" w południe, na herbatce po południu, na przyjęciu "cocktail" pod wieczór. Kolację zje na prywatnym przyjęciu albo też w restauracji, później uda się do teatru, albo do opery,



Jedwabny szalik w barwnym kolorze i desenie, nada najsłodszej sukni i kostiumowi pewien egzotyczny szyk.

a później na zabawę, która przetrwa się do rana. Ten "karnawał debiutowy" trwa przez kilka tygodni, a czasem przez kilka miesięcy.

### W Anglii

Do najbardziej poszukiwanych w świecie arystokratycznym i towarzyskim przed kilku laty, były uroczyste prezentacje debiutantek królowej Anglii Elżbiety. Zwyczaj ten praktykowany

corocznie przez kilka wieków został skasowany przez Elżbietę, gdy przekonała się, jak wielkie sumy płacono różnym pośrednikom lub pośredniczkom, aby uzyskać zaszczyt zaprezentowania córki królowej.

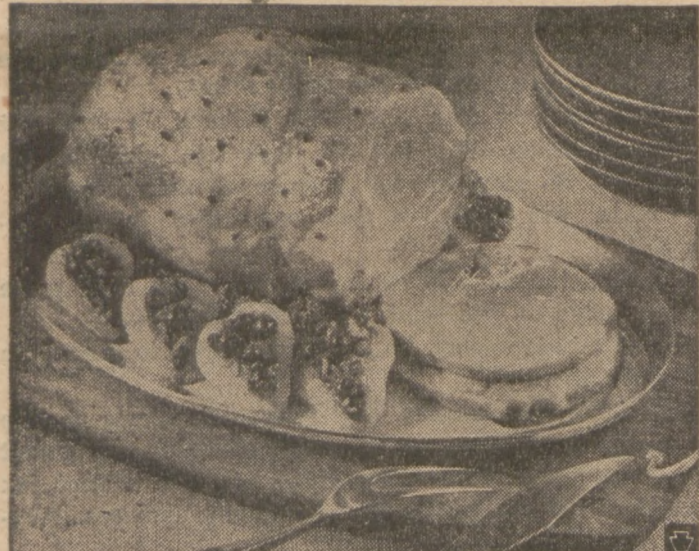
W Stanach Zjednoczonych tradycja prezentacji debiutantek jest dalej podtrzymywana z coraz większą ostentacyjnością i rywalizacją.

## Kapuśniak i Zrazy Po Krakowsku

### GALARETKA Z NÓZEK CIEŁYCH

- 4 nóżki cielęce
- 2 nóżki wieprzowe
- 2 większe cebule
- 2 dzwonki czosnku (cloves or garlic)

### New Garnish For Baked Ham



That "good old standby" for easy dinners, baked ham, will have brand-new appeal when you present "Ham with Cranberry Pears." Bake fresh Bartlett pear halves with an orange-accented mixture of almonds and cranberry sauce for this quick, easy and so-impressive glimmerizer.

Ham and pears are among the happiest of meat-fruit combinations. Heat thin slices of fresh Bartlett pears in the same skillet with frizzled butter for a delectable accompaniment to waffles or pancakes. Fill a chilled pear half with ham and celery salad and serve as first course. Toss crescent-shaped slices, shredded western iceberg lettuce and ham slivers with creamy blue cheese dressing for a hearty lettuce slaw.

California has produced one of the best and biggest crops of Bartlett pears in many years. Enjoy them, not only with ham and other favorite foods, but simply eaten out of hand.

### HAM WITH CRANBERRY PEARS

- 3 fresh California Bartlett pears
- 1 cup canned whole berry cranberry sauce
- 1 teaspoon grated orange rind
- 1/4 cup orange juice
- Dash salt
- 2 tablespoons melted butter
- 1/4 cup roasted diced almonds
- Baked ham

Pare, halve and core pears; place cavity-sides up in baking dish. Mix all remaining ingredients except ham; spoon into pear halves; pour liquid over and around pears. Cover dish tightly and bake in 350-degree (moderate) oven 30 to 35 minutes. Serve warm as accompaniment for baked ham. Makes 6 servings.

## Polsko-Amerykańska KUCHNIA DOMOWA

Drugie, powiększone wydanie książki kucharskiej opracowanej przez redakcję Działu Kobiety Pism ZNP — HELENE MOLL

Przeprisy w języku polskim. Miary i wagi amerykańskie. KUCHNIA DOMOWA

Cena \$2.75 — Poczta \$3.00

Do wypełnienia niżej podanego kuponu zamówienia należy przesyłać wraz z czekiem lub "money order".

DZIENNIK ZWIĄZKOWY

1201 N. Milwaukee Ave. Chicago, Ill. 60622

UWAGA: Na C.O.D. książek nie wysyłamy.

Polsko-Amerykańska Kuchnia Domowa

W załączeniu przesyłam przekaz na sumę \$3.00 (włącznie z kosztami wysyłki) i proszę o przesłanie mi nowego wydania książki kucharskiej "Polsko-Amerykańska Kuchnia Domowa" na następujący adres:

Imię i nazwisko \_\_\_\_\_

Adres zamieszkania \_\_\_\_\_

Miasto i Stan \_\_\_\_\_ "Zip Code" \_\_\_\_\_

Sporo włoszczyzny, jak marchew, seler, pietruszka, pora i koper w sezonie.

Oczyszczone i sparzone nóżki zalać zimną wodą i gotować z cebulą i włoszczyzną. Gdy są miękkie, obrać mięso, pokrajać w kostkę, posolić i dodać pieprzu. Rosół przedcedzić, potem odstawić, aby się ustał, mięso włożyć do formy i zalać przedcedzonym rosół. Po wystygnięciu i stężeniu galarety, wyjąć ją z formy na półmisek, ubrać zielenią i podać z octem i oliwą.

### (KAPUŚNIAK)

(Sauerkraut Soup)

- 2 funty kolanek wieprzowych (pork shanks)
- 1 funt wędzonej kiełbasy
- 2 funty kiszonej kapusty zasmażka
- 1 cebula

Ugotować kolanek wieprzowe z kwaśną kapustą, dolewając tyle wody, aby dobrze przykryła kapustę i wieprzowinę. Osobno pokrajać w małe kawałki wędzoną kiełbasę, włożyć do kapuśniaku i gotować na wolnym ogniu najmniej dwie godziny. Pokrajać cebulkę drobnutko i przyrumienić w maśle. Zrobić zasmażkę z maki i masła i dodać do kapuśniaku na samym ostatku. Należy uważać, aby w kapuśniaku było trochę wody podczas gotowania. Wydać na gorąco z gotowanymi kartoflami.

Do gotującego kapuśniaku można także dodać jedną średnią puszkę pomidorów, a kapuśniak będzie smaczniejszy.

### ZRAZY PO KRAKOWSKU

- 2 funty befsztyku (round steak)
- 1 filiżanka utartej bułki
- 1 drobno posiekana cebula
- 1 jajko
- 1 łyżka posiekanej pietruszki
- 2 filiżanki rosółu lub bulionu
- sól i pieprz do smaku

Pokrajać befsztyk na małe kwadraty, posypać solą i pieprzem. W międzyczasie przygotować farsz: zmieszać razem utartą bułkę, ubite jajko, drobno posiekana i lekko przyrumieniona w maśle cebula, 4 łyżki roztopionego masła, sól i pieprz do smaku. Nadziać farszem każdy kwadrat befsztyku, przymocować wykałaczką (toothpick), utarzać w maśle, przyrumienić w maśle i ułożyć w głębokim rondelku. Połać rosółem lub bulionem, przykryć i dusić na wolnym ogniu około półtora godziny (1 1/2). Przed podaniem na stół wyjąć wykałaczki.

### GROSZEK Z KARTOFLAMI

- 2 funty małych różowych kartofli
- 1 średnia puszka zielonego groszku (shelled green peas)
- sól i pieprz do smaku
- 1 łyżka roztopionego masła
- 1 filiżanka kwaśnej śmietany
- 1 łyżeczka drobno posiekanej pietruszki
- szczypta czerwonej papryki

Ugotować kartofle osobno, później osączyć z wody. Dodać osączony z wody groszek zielony, dodać sól i pieprz do smaku, zamieszać, połać kwaśną śmietanką, przybrać drobno posiekaną pietruszką i czerwoną papryką.

### BARSZCZ CZYSTY

- 2 funty mięsa wołowego
- 1/2 funta wieprzowiny
- włoszczyzny ile kto lubi
- 4 większe grzybki suszone
- 3 duże buraki

Metoda: z mięsa ugotuj rosół, dodaj włoszczyznę, grzybki i buraki. Gdy mięso i buraki będą miękkie, należy rosół odcedzić i zalać kwasem buraczanym. Przetgotować tylko raz podać w filiżankach.

Sposób robienia kwasu buraczanego jest prawie wszystkim czytelnikom naszym znany, bo powtarzaliśmy już go dużo razy. Dla tych, które nie znają podajemy znowu: przekroj na części kilka surowych oczyszczonych buraków, wrzucić do garnka kamiennego lub słoja, zalej letnią wodą by okrył buraki. Na wierzch połóż większą kromkę lub parę skrawków razowego chleba, przynieść talerzykiem i niech stoi kilka dni. Zlej płyn do butelki lub słoja i odstaw do lodówki. Przechowuj się przez kilka tygodni.

## Zamach Na Wolne Chwile Kobiet

Do rozlicznych zajęć domowych przy prowadzeniu gospodarstwa, jak i opiekowaniu się dziećmi i mężem — naszym gospośom amerykańskim przybyszą jeszcze dodatkowe zajęcia, takie, które rzekomo były dotychczas wyłączną domeną mężczyzn.

### Zamach!

Czy zauważyliście, drogie Czytelniczki, jak w ogłoszeniach na telewizji i w prasie, podsuwa się kobietom różne projekty do wykonania?

Reklama farby pokazuje nam piękną młodą panią, ubraną starannie bez kropli farby na ubraniu, gdy wałkiem maluje pokój mieszkalny. Albo też reklama nowoczesnej maszyny do ścinania trawy, którą bez najmniejszego wysiłku jeździ po ogrodzie elegancka pani. W innym znowu wypadku, reklama pokazuje nam, z jaką łatwością kobieta nakłada na podłogę kuchenną tafele linoleum, czytnąc to z uśmiechem na twarzy! Reklama ta opracowana i przygotowana przeważnie przez mężczyzn — jest podstępny zamach na tych kilka wolnych chwil, które nam pozostały dla wytchnienia. Mężczyźni sprytnie podsunęli nam, kobietom pomysły, że prace te są łatwe do wykonania, więc nie wymagają zbyt wielkich wysiłków... ale przecież wiemy, że głównym

celem tej reklamy — to zepchnięcie na barki kobiety tych dodatkowych prac, ażeby im, mężczyznom pozostało więcej wolnego czasu do zbijania bąków.

### Czy z rozpacz?

Ofiarą tej reklamy padło już wiele kobiet. Czy uczyniły to na skutek reklamy, czy też z rozpacz, patrząc na niewykończone prace koło gospodarstwa domowego, jak zepsute krany, nie zamykające się drzwi i okna, brudne ściany, potrzebujące farby, zaniedbane trawniki itd. — nie wiemy.

Znamy kobiety, które różne prace koło domu wykonują lepiej i dokładniej od swych mężów. Osobiście znamy jedną panią, która pokój białalny wyłożyła sama taflami drzewa, włączając wysokie belki u sufitu. Inna znowu zbudowała sobie z cegieł piec w ogrodzie, do przygotowania ogrodowych obiadów. Jedną znaną dziennikarkę amerykańską chwaliła się swym znajomym, że nabrała takiej wprawy w naprawianiu kraków wodnych i przyrządów elektrycznych, że w każdej chwili mogłaby zdać egzamin na monter rur albo też na elektrotechnika. Do prac tych została zmuszona z tego powodu, że rzekomo jej mąż nie ma najmniejszego pojęcia, jak naprawić to, co można przeprowadzić i nie posiada do tego odpowiednich przyrządów. Tu właśnie zachodzi ważne pytanie: — Nie wie, czy też nie chce?

### Wywiady

Tym nowym zagadnieniem obarczania kobiet dodatkowymi pracami — zainteresowały się dziennikarki amerykańskie i przeprowadziły liczne wywiady.

Stwierdzono na podstawie przeprowadzonej statystyki, że — na 13,000 kobiet w latach od 19 do 64, aż 77 proc. kobiet wykonywało różne naprawy koło domu, od wmontowania nowego kranu do naprawy ciekącego dachu. Dochód roczny wśród tych rodzin wynosił od \$6,000 do \$14,000, oraz 48 proc. tych kobiet poza pracą domową, pracowało zarobkowo po 40 godzin tygodniowo.

W odpowiedzi na zadane im pytania, dlaczego podejmują się tych dodatkowych prac, kobiety twierdziły, że trudno dostać mechanika do naprawy różnych rzeczy koło domu a poza tym ceny, jakich żądają za naprawy, są tak wygórowane, że budżet rodzinny byłby stale nadwyrężony. A dlaczego mężowie nie wykonują tych napraw? Są albo za bardzo zmęczeni, albo też nie mają czasu, albo też wieczory są zbyt krótkie i nie można na zewnątrz poczynić różnych napraw, gdyż jest ciemno! Kobieta zawsze znajdzie czas na wszystko, nawet po całonocnej pracy w biurze lub w fabryce, nawet po sprzątnięciu mieszkania, ugotowaniu stawy, wypraniu, bielizny itd. — ale mężczyzna niema czasu, albo też jest zbyt zmęczony całonocną pracą i odpoczywa przy telewizji!

Słaba Pleć? W 14 stanach stwierdzono, że kobiety same stawiały domki letnie, albo garaże, bez pomocy męża; w 10 stanach kobiety asfaltowały wjazdy do garażu, a w stanie Illinois znalazły się nawet dwie kobiety, które same oczyściły kominy swych domów. Zdziwiająca! I powiadałam nam, że jesteśmy słabszą płcią!

Orzech Kokosowy Nadaje Się Świetnie Do Dezerów Orzech kokosowy, a raczej jego miąższ nadaje się świetnie do rozmaitych deserów i ciast. Ale jak go otworzyć? Nie jest to wcale trudna sprawa. Ostry duży gwoździł wkłada się w ciemny punkt, zwany "okiem kokosa", albo po przeciwnej jego stronie w miękkie, okrągłe miejsce, z którego wyrasta szypułka, na której orzech trzymał się drzewa i przez tak wydrążony otwór wylewa się płyn, zwany mlekiem kokosowym, a potem uderzając młotkiem po skorupie złuznia miąższ od skorupy, wreszcie wkłada się orzech do płóciennego worczka i jeszcze raz mocno uderza młotkiem. Gdy skorupa się otworzy miąższ wydrąży się z niej nożem. Po ścięciu ciekłej warstwy wierzchniej jest on gotowy do użytku — do świetnych deserów czy masy do przekładania placzków i tortów.



Duże okrągłe zegarki ręczne z szerokimi bransoletami — to ostatni krzyk mody według pomysłu Schiaparelli.

## Dzieci Nieśmiałe i Nerwowe

Rodzice i nauczyciele żalą się niekiedy na poważne trudności wychowawcze z dziećmi nerwowymi i trudnymi do prowadzenia. To samo dotyczy dzieci, które zalicza się do grupy leniwych, unikających towarzystwa swoich współwzrostków. Te wady u dzieci mają swoje głębokie przyczyny i należy dołożyć wszelkich starań, celem wykrycia dlaczego dziecko zachowuje się inaczej aniżeli jego współwzrostki?

Jakie mogą być konkretne przyczyny takiego stanu? Ogólnie rzecz biorąc można przypisać te objawy przyczynom natury psychicznej.

### Strach Przed Naganą

Wszelkie smutki, przeżycia, zmartwienia u dzieci o słabszych nerwach mogą spowodować oswobodzenie i niepewność. Strach przed naganą, karą w domu lub w szkole przyczynia się do zmniejszenia nerwowości, do smutnego wyglądu dziecka, które szuka samotności.

Duży wysiłek umysłu mężczyzny tego rodzaju dziecko i wzmacnia nerwowość i objawy strachu.

### Należy Postępować Delikatnie

Z tego rodzaju dziećmi tak nauczyciel jak i rodzice w domu powinni postępować delikatnie, taktownie, by nie dawać im powodów do obaw. Nie wolno grozić karą. Skłonić to dziecko jeszcze bardziej do unikania ludzi i w przekonaniu, że w samotności nie mu grozić nic może. Kłótnie, sprzeczki domowe

wywierają ujemny wpływ na dzieci o słabszych nerwach i pozostawiają przykre ślady na ich charakterze. Można śmiało powiedzieć, że złe współzycie rodziców, wieczna między nimi niezgoda, bywa jedną z najczęstszych przyczyn bojaźliwości i nieśmiałości u dzieci.

Niezależnie od tego zaburzenia natury fizycznej mogą być przyczyną takiego stanu. Złe wpływa na dzieci np. stan zapalny migdałów, zły stan uzębienia itd.

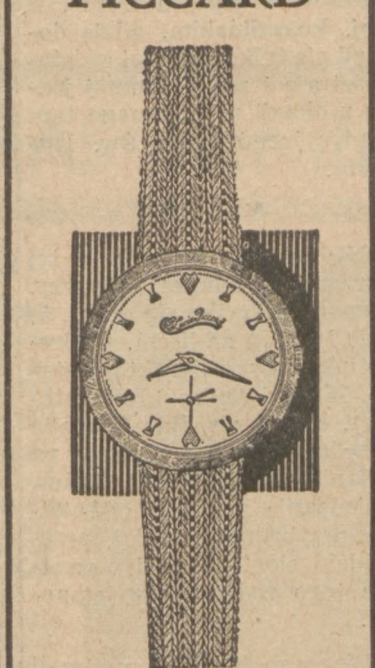
### Brak Snu

To samo można powiedzieć o wadach wzrokowych i słuchowych, lub niewystarczającej ilości godzin snu. W wieku późniejszym mogą się pojawić zaburzenia w systemie gruczołów, które również źle wpływają na usposobienie dziecka.

W celu ustalenia prawdziwej przyczyny nienormalnego reagowania dziecka, należy bezwzględnie poddać je badaniu lekarskiemu. Badania takie są potrzebne w każdym wypadku, gdyż od nich zależy stwierdzenie przyczyny dolegliwości i ustalenia, czy pochodzi ona z niedomagań fizycznych, czy też ma źródło w stosunkach panujących w domu lub w szkole. Należy podejść do tej sprawy poważnie i nie zaniedbywać jej, gdyż może to odbić się niekorzystnie na całym życiu dziecka i jego charakterze.

Czytaj Dziennik Związkowy i kupuj z Jego ogłoszeń; będziesz zadowolony, nie ucierpi Twoi kieszeń.

## LUCIEN PICCARD



Classic perfection in textured gold—from the Lucien Piccard collection of fine Swiss timepieces.

Beauty, elegance, precision, and dependability. All are realized to perfection in the world-renowned, handcrafted watches of the new Lucien Piccard International Collection.

Jedyny Polski Skład Jubilerski w Downtown.

## GEM CRAFT JEWELERS

OTWÓRZCIE "GEM CRAFT" Revolving Charge Account Grzeczna Polska Obsługa TADEUSZ R. OCHONICKI Właściciel

Pittsfield Bldg.

55 E. Washington St.

Pokój 647

Godziny: Codz. od 9ej do 9ej

W Sobotę od 9ej do 6ej

W Niedziele od 10ej do 4ej

ST 2-8336

## CHRISTMAS SPECIALS

**MĘSKIE UBRANIA NAJNOWSZYCH FASONÓW**

Wszystkie rozmiary i kolory

**\$39.95** i wyżej

**TYLKO \$24.95** i wyżej

**DAMSKIE PŁASZCZE**

OSTATNIEJ MODY

Nowe materiały Rozmiary: mały i regularny

Otwórzcie wygodne konto kredytowe u nas

**DARMO 12 PAR PONCZOCH NYLONOWYCH** z każdym zakupem na 29.95

Bez procentów bez dodatkowych kosztów

**UBRANIA i PŁASZCZE DLA CHŁOPCÓW**

Kontynentalny fason

teraz **\$14.95** i wyżej

**DLA DZIEWCZĄT PŁASZCZE**

Mogą być z pasującym kapturem

**\$14.95** i wyżej

DUŻY WYBÓR DIAMENTÓW I ZEGARKÓW

## WALTER'S APPAREL JEWELRY

1307 N. MILWAUKEE AVE.

BEZPŁATNE PARKOWANIE NA MIEJSKIEJ LOCIE



## Dziennik Związkowy

POLISH DAILY ZGODA  
Second - Class Postage Paid  
At Chicago, Illinois  
Published daily except Sundays by  
ALLIANCE PRINTERS  
AND PUBLISHERS, Inc.  
1201 Milwaukee Avenue  
Chicago, Illinois, 60622

Wysyłany przez Pocztę w Chicago i w Kanadzie	Wysyłany przez Pocztę Poza Granice Chicago w U.S.
Codziennie i Sobota	Codziennie i Sobota
Rocznice (1 yr.) \$16.00	Rocznice (1 yr.) \$16.00
Półrocz. (6 mos.) 9.00	Półrocz. (6 mos.) 9.00
Kwartal. (3 mos.) 5.50	Kwartal. (3 mos.) 5.50
Miesięcz. (1 mo.) 2.75	Miesięcz. (1 mo.) 2.75

Tylko Sobotnie Wydanie	Tylko Sobotnie Wydanie
Rocznice (1 yr.) \$8.50	Rocznice (1 yr.) \$8.00
Półrocz. (6 mos.) 4.50	Półrocz. (6 mos.) 4.50
Kwartal. (3 mos.) 2.50	Kwartal. (3 mos.) 2.50

DO INNYCH KRAJÓW  
Codziennie i Sobotnie Tylko Sobot. Wydanie  
Rocznice (year) \$22.00 Rocznice (year) \$20.00  
Półrocz. (6 mos.) 13.00 Półrocz. (6 mos.) 12.00  
Kwartal. (3 mos.) 8.00 Kwartal. (3 mos.) 7.50

Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczo  
Numer Codziennie (Single Daily Copy).....10c  
Na "Standard" (News-Stands) — Pojedynczo  
Numer Sobotni (Single Saturday Copy).....15c

KAROL PIĄTKIEWICZ, Editor-in-Chief  
EMIL J. KOLASA, Manager

Phone: All Departments BRUNSWICK 8-3700  
Telephone to City Editor before 8 A.M.  
BRUNSWICK 8-3707

Rekopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

## Dezorganizacja Życia

To, co się dzisiaj dzieje w Chinach czerwonych, świadczy o kompletnym braku rozumu politycznego i społecznego u kierowników czerwonego imperium chińskiego.

Podobno dyktator Mao jest więzieniem sfer wojskowych, które na wiosnę wywołały rewolucję pałacową, ale nie zdolały jej dokończyć i objąć kompletnej władzy nad krajem. Stąd wciąż zamieszki i walki czerwonej młodzieży!

Kierownictwo chińskie nakazało czerwonej gwardii wynieść się z Pekinu przed 20 listopada, ostrzegając, że po tym terminie nie będzie bezpłatnego transportu. Nie jest tymczasem jasne czy ten rozkaz był bardziej przestrzegany, niż poprzednie apele o skończenie z demonstracjami, ale wszystko wskazuje że władze nie są w stanie dać sobie całkiem rady z potworem, którego same stworzyły.

Inną wskazówką, że uznano za konieczne ukroć wybryki czerwono-gwardystów jest zakaz organizowania ulicznych "sądów" rewolucyjnych i wymierzania doraźnej "sprawiedliwości". Dawniej tego rodzaju rewolucyjne samosądy miały pełną aprobatę władz.

Ale jasne jest również, że władze nie odważają się całkiem skończyć z wyczynami młodocianych rewolucjonistów. Wykłady w szkołach i na uniwersytetach nie będą wznowione przed latem, tak iż młodzież ma jeszcze wiele miesięcy czasu na wybryki.

Pytaniem jest czy robotnicy i chłopcy chińscy, którzy sami muszą ciężko pracować, nie zbuntują się przeciw tej polityce, która w każdym razie grozi dezorganizacją produkcji.

## Zarobki Mężczyzn i Kobiet

Przeważnie już wszyscy słyszeli co najmniej raz, a wielu może słyszało lub czytało o tym niejednokrotnie, że tam, za żelazną kurtyną, w "postępowym ustroju społecznym" nie ma żadnej różnicy między mężczyzną a kobietą pod względem zapłaty za pracę. Mężczyźni i kobiety otrzymują w cieniu pakowania Kremia jednakowe wynagrodzenie za wykonywaną pracę. W krajach zachodnio-europejskich, jak w krajach amerykańskich, nie wyliczając Stanów Zjednoczonych, agitatorki komunistyczne i znajdujący się na ich usługach czerwoni i różowi "liberali" żonglują tym bezustannie.

Tymczasem prasa z sowieckiego "robotniczego raj" nie potwierdza tej "równości". W wyszłym niedawno pod cenzurą spod prasy w Moskwie czasopiśmie "Nowy Mir" (Nowy Świat) znajdujemy ciekawy artykuł niejakiego W. Olszańskiego. Piszcie on między innymi:

"Wszyscy wiedzą, że w Związku Radzieckim nierówność polityczna między mężczyznami i kobietami została zniesiona. Jednak nierówność w życiu codziennym, ta pozostałość kapitalizmu, utrzymuje się nadal. Dane statystyczne, które są ogłaszane pozwalają się przekonać, jak bardzo utrzymuje się ta pozostałość, oraz jaki wywiera wpływ na istotę ludzką i gospodarkę narodową".

Olszański przytoczył wiele przykładów, dotyczących pracy mężczyzn i kobiet, wykazując nierówność ich zarobków za tę samą pracę.

Przytoczył on również wyniki oficjalnej ankiety wykazującej, że kobiety w stosunku 10.6 proc. (wobec 4.9 proc. mężczyzn) są zmuszone przyjąć pracę nie ze względu na swą specjalność i upodobanie, lecz na "okoliczności", jakie są wytwarzane.

W języku niezawinionym oznacza to, iż ujarzmieni w komunistycznym systemie ludzie muszą pracować tam i w tym celu, jak pracują, jak im władze wyznaczają i kontentować się takim wynagrodzeniem, jakie im jest zaoferowane... bez prawa do jakiegokolwiek grymaszenia czy narzekania. Bo wszelkie niezadowolenie traktuje się tam jako zajmowanie wrogiego stanowiska wobec "socjalistycznego ustroju i władzy ludowej".

## Czy "Nowe Niemcy"?

Pod egidą londyńskiego dziennika Daily Mirror odbyła się, jak doniosła prasa, Międzynarodowa Konferencja Korespondentów Zagranicznych. Konferencja stała się okazją do wygłoszenia przez wybitne osobistości swych światopoglądów. Między innymi przemawiał brytyjski minister spraw zagranicznych George Brown. W swej mowie wyzwał on zebranych do zmiany stanowiska wobec Niemieckiej Republiki Federalnej ze stolicą w Bonn, nalegając na konieczność wyrzeczenia się żywionego lęku i dotychczasowych niechęci do narodu niemieckiego.

Minister Brown twierdził, że Niemcy współczesne są bardzo różne od Niemiec z okresu dwóch wojen światowych. Olbrzymia większość Niemców pragnie, aby ich kraj był członkiem i współpartnerem społeczności europejskiej. Zdaniem Browna Niemcy nie przysługują kategoriom agresji wojennej i nie pragną zostać mocarstwem światowym.

Po przemówieniu minister Brown opuścił posiedzenie i nie uczestniczył już w dyskusji, w czasie której dziennikarze czescy i polscy, stanowiący prawie połowę członków konferencji, ostro krytykowali współczesne Niemcy domagając się od nich pewnego minimum zabezpieczeń, a przede wszystkim uznania obecnych granic państwowych.

Oprócz Czechów i Polaków brali udział w konferencji Brytyjczycy i Holendrzy.

W tejże Anglii, przemawiając do liberalów na uniwersytecie w Bristolu członek kierownictwa Partii Liberalnej Richard Moore ostrzegł, że nowa niemiecka partia narodowych demokratów jest wrogo nastawiona zarówno wobec Amerykanów jak i Brytyjczyków.

Pomocnik lorda Byersa powiedział, że fałszywe posunięcia oszczędnościowe Partii Pracy w rodzaju drastycznego zredukowania Armii Renu były grą na korzyść neohitlerowców.

Wyniki ostatnich wyborów w Niemieckiej Republice Federalnej nie pomniejszyły istniejącego braku zaufania do Niemców przez wybór kilkunastu neo-hitlerowców, ale powiększyły żywione dotychczas obawy. I te obawy nie ustąpią, dopóki Niemcy nie dadzą konkretnych dowodów i znajdowaniu się na drodze pokoju i o swym dążeniu do pokojowej kooperacji z bezpośrednimi sąsiadami.

## Jak Widzą i Piszą Inni

### Nie Należy Lekceważyć Tej Zjawy

New York Post — Jakakolwiek utworzył się koalicja rządowa w Niemczech zachodnich dla zakończenia obecnego kryzysu, stanowić ona musi wyraźną, niedwuznaczną odpowiedź na wściekłe nacjonalistyczne, neonazistowskie wystąpienia partii narodowych demokratów.

Ostatnie sukcesy wyborcze tego stronnictwa naprzód w Hesji, a obecnie w Bawarii, oraz jego triumfalne żądania wyborów powszechnych — w których prawie na pewno zdobyłoby ono jakieś mandaty w parlamencie federalnym — nie stanowią przyczyny do dziwnej paniki. Ale muszą one być powodem do poważnej troski zarówno w Niemczech zachodnich, jak i poza ich granicami. Nie można w każdym razie — jak to czynią pewni niemieccy politycy — lekceważyć zbywać tego zjawiska.

Jałowym byłoby bowiem twierdzenie, że nie ma niebezpieczeństwa neo-nazistowskich wybuchów na wielką skalę w Niemczech 1966 roku. Nie oznacza to, by niemiecka demokracja stanęła już w obliczu bezpośredniego niebezpieczeństwa, ale że ma przed sobą poważny problem. Groźbę bezpośrednią stanowi możliwość, że większe partie niemieckie będą się widziały zmuszone do małpowania hasel narodowych demokratów, by przedstawić w ten sposób swą legitymację nacjonalistyczną.

Odpowiedzialne kierownictwo w Niemczech mieć będzie za sobą szerokie, na pewno większościowe poparcie. Ale jeżeli przywódczość to samo nie da dramatycznego swego wyrazu, wrzaskliwe krzyki ze skrajnej prawicy staną się czymś więcej, niż głosem wołającego na puszczy.

## To i Owto

Obowiązkiem kościoła w Polsce jest dbać o to — by wiara ludzi ochrzczonych była jak najbardziej silna i owocowała w ich życiu prywatnym, rodzinnym i społecznym.

Dziś już mała enklawa francuska na Wybrzeżu Somańskim, całe to terytorium ma za ledwie 45 tysięcy kilometrów kwadratowych nigdy porządnego spisu ludności nie było. I być go nie może, skoro ludność składa się z koczowniców.

Leniństwo — jest stanem przereźanego odpoczynku w oczekiwaniu na zmęczenie.

— (Jules Renard)

Kobiety paradyjące ulicami miasta w spodniach gdyby się dokładnie przyjrzały w lustrze, ze wszystkich stron — powróciłyby do sukienek.

# Co Życie Niesie

## Druga Młodość Polskiego Konia. — Stadniny w Polsce Troszczą Się o Hodowlę Rasowych Koni Głównie Ze Względów Dewizowych, Dla Zdobycia Zagranicznych Walut. — Perspektywy Wczasów Hippienych Dla Zagranicznych Gości.

Choć liczba koni w powojennej Polsce zmalała blisko o połowę, i nie można się pochlubić takimi sukcesami jeździeckimi jak wielokrotnie zwycięstwa polskie w międzynarodowych konkursach zawodników tej miary, co: Królikiewicz, Szosland, Rommel, Rojewicz i inni, to jednak Polska zaczyna znów uchodzić za kraj, gdzie jeśli chodzi o sport hippienych, możliwości są wyjątkowe. Nie ma co ukrywać, że stan ten jest zasługą znanych jeszcze sprzed wojny hodowców koni sportowych i kilku młodszych wielkimi organizatorów, którzy w sporcie jeździeckim odkryli jeszcze jedno źródło dopływu dewiz.

W całokształcie polskiej gospodarki narodowej koni jest — jak wiadomo — stopniowo, choć powoli wypierany przez maszyny, zarówno w pracach polowych, jak i w transporcie.

Skoro więc rolnicy coraz chętniej przesiadają się na stalowe rumaki, skoro po drogach śmigają setki tysięcy różnego typu pojazdów mechanicznych — to przyszłość konia musi ograniczać się do zaspokajania ludzkich przyjemności.

Oczywiście konia dobrego, rasowego i wyczynowego roli, jaką ma spełniać. Starają się o to tak zwane ośrodki treningowe przy stadninach i stadach państwowych i one przygotowują co roku liczną stawkę doborowych koni, które przeznaczają się do sprzedaży za granicę. Ośrodków takich jest w Polsce około 30, ale 11 z nich zajmują specjalną pozycję, udostępniają bowiem obok krajowemu uprawianiu sportu jeździeckiego na miejscu.

W pierwszych dniach listopada 1966 roku, bawiła w Polsce 30-ta osobowa grupa dziennikarzy i przedstawicieli szwedzkich koncernów turystycznych. Przybyli do Polski, aby zapoznać się z możliwościami uprawiania tu ulubionego i coraz bardziej popularnego w Szwecji sportu jeździeckiego. Przez trzy dni bawili w Państwowym Stadzie Ogierów w Białym Borze, w woj. kosiński, gdzie doznali nie tylko polskiej gościnności ale i zażył konnej jazdy z okazji urzędowego tam tradycyjnego biegu Św. Huberta.

Nie miejsce tu na opis tej barwnej i udanej imprezy. Wspomnieliśmy tylko, że goście byli i pogoń za lisem, (którego udawał syn dyrektora stadu, 15-letni Andrzej Krzysztofik), była i wspólna biesiada przy ognisku rozpalonym na polanie — był i raut, tańce, zwiedzanie po nocy oświetlonej przybranych stajni, przejażdżki ekwipażami i wszystkich tego rodzaju przyjemności.

Dlaczego Szwedzi upatrzyli sobie akurat Białą Borę? Otóż miejscowość ta jest położona na północnym cyplu Polski, blisko Bałtyku, niedaleko Kołobrzegu i Świnoujścia, dokąd dobiegają statki — względnie promy ze Szwecji. Dzięki temu goście z morza mogą w ciągu niespełna dwóch godzin zjawić się ze swego kraju w Polsce i zażywać dowoli rozkoszy konnej jazdy.

Ale gdy doszło do zawierania konkretnej transakcji, organizatorzy dewizowych wczasów hippienych zwrócili uwagę na kilka zasadniczych problemów. Po pierwsze w Białym Borze można jednocześnie ulokować tylko 45 osób. Po drugie — na razie nie ma mowy — o jeździeckich weekendach, a można tylko wykupywać 12-dniowe turnusy.

Więże się to z koniecznością każdorazowego przyspieszania konia do danego jeźdźcy, co w ciągu 2-3 dni jest sprawą prawie niemożliwą, a w każdym razie dla utrzymania wysokiej kondycji sportowej konia niewskazaną. Ale Szwedzi godzili się na wszystko. Po prostu chcą jeździć konno i to właśnie w Polsce,

gdzie i walory krajoobrazowe i klimat i atmosfera, a przede wszystkim materiał koni i skąd najbardziej im dogadają. Do biu węg targu, dziennikarze chwycili za pióro, a przedsiębiorcy zakupili na pniu na przyszły rok wszystkie wolne miejsca w Białym Borze.

Pisz "wolne", bowiem pozostała część pomieszczeń w tym ośrodku okupują już od dawna Francuzi. Hippienckie kontakty powojenne z Francją trwają już od 3 lat. Co roku kilkudziesięciu jeźdźców i amatek — znaną Sekwany przyjeżdża do Polski.

Niektórzy mają już wyrobiony pogląd na temat polskich koni i odwiedzają stale te same ośrodki treningowe. Na przykład Białą Borę, choć także Białkę, Iwno, Posadów, Łask i Sieraków. W 1966 roku na ogólną liczbę 199 gości zagranicznych przyjeżdżających na hippienckie urlopy do Polski było około 80 Francuzów, tyłu Belgów; resztę stanowili — Włosi, Anglicy, Norwegowie — Szwedzi. Był także jeden Amerykanin.

Popularność tej formy wypoczynku w Polsce stała się wśród obokrajowców — tak znaczna, że już teraz hodowcy ze zjednoczenia hodowli zwierząt zarodkowych poważnie myślą o urządzeniu ośrodków treningowych w dalszych jeszcze stadach i stadninach. Wiąże się to oczywiście z nakładami inwestycyjnymi na przygotowanie pomieszczeń mieszkalnych i w wydzieleniu większej stawk koni do dyspozycji zagranicznych gości.

Ale polskie rezerwy w tym zakresie są dość znaczne. W stadninach zarodkowych stoi blisko 5 tysięcy koni nadających się do jazdy wierzchem. Blisko 800 sztuk podlega stałym treningom, jako materiał przeznaczony do sprzedaży na eksport. Cena uzyskiwana za takiego konia jest dość wysoka, waha się bowiem od około 600 dolarów za sztukę w początkowym stadium ujeżdżania — do 10 tysięcy dolarów i więcej za konie, które mają już na swoim koncie różny wyczyn hippienckie w Polsce i za granicą. Zamierza się więc zwiększyć co najmniej podwójnie stawkę koni trenowanych, a z pozostałych wybrać stałą kadre dostępną dla jeźdźców przyjeżdżających do Polski.

Interes jest korzystny dla obydwu stron. Goście zyskują atrakcyjną formę spędzenia urlopu, przy czym Polska jest jedynym w zasadzie krajem, który te możliwości udostępniła, a z kolei hodowcy otrzymują cenny zastrzyk dewiz (w 1966 roku około 20 tysięcy dolarów).

Trzecią wreszcie stworzyć, to usprawnienie i przyspieszenie treningu koni. Zagraniczni hippiści mają już pewne doświadczenie w konnej jeździe, nabyte w paryskich, sztokholmskich czy brukselskich tatarsalach. Konie pod takim jeźdźcą pogłębia tylko umiejętności zachowywania się pod siodłem, uczy się ruchów odpowiadających własnie ewentualnym nabywcom z Europy zachodniej.

Tak więc polski koń, zlekka pogardzany, czasem krytykowany przez ekonomistów jako zjadacz nadmiernych ilości zboża, zaczyna przeżywać swą drugą młodość. Otrzymuje zadanie reklamowania polskich wczasów jeździeckich, przypominania o słynnej kiedyś w świecie polskiej szkole sportu hippienckiego.

Perspektywy są pomyślne. Już w tej chwili zakontraktowano na przyszły rok przyjazd około 300 zagranicznych gości, przeważnie Francuzów, Belgów i Szwedów. Spędzać będą oni w Polsce 12-dniowe turnusy w okresie od 15 maja do 15 września, z tym, że istnieje zawsze możliwość przyspieszenia względnie przedłużenia hippienckiego sezonu. A według przygotowanych już projektów, za dwa, trzy lata będzie można przyjmować nie 200 czy 300, ale około 1,000 zagranicznych amatorów konnej jazdy co roku.

A. Osiecki.

## WIÓRA SPÓD PIÓRA

### 'ŁODOWA' STATYSTYKA

Jak obliczyli uczeni, średnia roczna objętość morskich łodów na oceanach świata wynosi 40 tysięcy km. sześciokrotnych.

Gdyby z tych łodów utworzyć wał o szerokości i wysokości 1 kilometra, można by było opasać nim równik. Gdyby natomiast wszystkie łodzie morskie rozrzucić równą warstwą po całym świecie, grubość tej warstwy wynosiłaby kilkadziesiąt centymetrów.

\*\*\*

### "SREBRNY GRONOSTAJ" DLA M. BURANO

Michał Burano otrzymał honorowe Grand Prix festiwalu w Rennes, na którym występowali piosenkarze z 11 krajów, m. in. z Francji, Hiszpanii, Belgii, Jugosławii, Anglii i Kanady. Był to czwarty z rzędu doroczny międzynarodowy festiwal warietów i music-hallów. Srebrny Gronostaj, tak się nazywa nagroda dla M. Burano, jest wysokim odznaczeniem artystycznym, że Złoty Gronostaj, jak i większość innych nagród w tym festiwalu uzyskali wyłącznie Francuzi. M. Burano zachwycił publiczność i jury trzema piosenkami śpiewanymi z zespołem Czerwono-Czarnych, 10-osobowemu jury przewodniczył dyrektor paryskiej "Olympii" Bruno Coquatrix.

\*\*\*

### PTASIE REKORDY SZYBKOŚCI LOTU

Najszybsze latają na godzinę kilometrów: żółta kaczka 122, gołąb 90, szpak 74, jastrząb 41, a pszczoła 40 — 80 kilometrów na godzinę.

\*\*\*

### ŁUCANIA I DALIA

W gorących źródłach kalifornijskich, gdzie temperatura dochodzi do 52 stopni, żyje gatunek ryby zwanej "lucania". Natomiast na Alasce i Czukocie spotkać można inną rybę o nazwie "dalia", która zimną wmarza w lód a latem znów odtała — i pływa sobie dalej w polarnych strumieniach.

\*\*\*

## Współpraca

### Naukowa Polski z Austrią

Warszawa (P). — W siedzibie PAN w Warszawie podpisano porozumienie o współpracy na rok 1967 między Polską Akademią Nauk a Austriacką Akademią Nauk. Porozumienie podpisał prezes obu akademii — prof. dr Janusz Groszkowski i prof. dr Erich Schmid. Zgodnie z zawartym porozumieniem, szereg instytucji badawczych PAN będzie współpracować z placówkami austriackimi. Obie akademie będą wymieniać publikacje naukowe. Przewiduje się również wzajemną wymianę stypendystów.

\*\*\*

## "Polish Affairs"

Londyn. — (EZN) — Październikowy numer "Polish Affairs" zawiera artykuł wstępnego pióra Adama Ciołkosza pt. "Wichry przemian", wspomnienie pośmiertne o ś.p. Generale Borze Komorowskim pióra gen. T. Pełczyńskiego, artykuł Stefana Mękarskiego omawiający Kongres Kultury w Warszawie, artykuł S. J. Paprockiego o akcji komunistycznej przeciw obchodom Tysiąclecia Polski Chrześcijańskiej, artykuł P. Zaremby omawiający list otwarty Kuronia i Modzelewskiego do partii komunistycznej, oraz artykuł Michała Garmnikowa o polskich problemach ekonomicznych. Jest to podwójny numer "Polish Affairs", obejmujący 24 strony druku.

## 650-lecie Lublina

Warszawa (P). — W czerwcu przyszłego roku upływa 650 lat od nadania Lublinowi praw miejskich. Program uroczystości, które będą trwały całe lato, przewiduje m.in. studenckie "Kźniałnia", sesje i dyskusje naukowe związane tematycznie z 650-leciem Lublina, "Jarmark wieków" z udziałem delegacji kupieckich i rzemieślniczych z szeregu miast. A ponadto liczne festyny z widowiskami historycznymi, imprezy artystyczne, sportowe, festiwale folklorystyczne. Planuje się także telewizyjny turniej miast Lublin-Białystok oraz wiele innych atrakcji. Do udziału w uroczystościach zaproszone zostaną delegacje Brześcia, Łucka, Debręcyna i Modeny oraz zagraniczne zespoły artystyczne i sportowe.

# DZIKUSKA

HISTORIA MIŁOŚCI

16 (Ciąg Dalszy)

— Ano, chłopcy nie znają wartości pieniądza, dają się oszukiwać, ot i wszystko.

Nagle pan Józef przechylił głowę ku drzwiom.

— Ktoś gra na fortepianie.

Z hallu płynęły ciche nieśmiałe tony. Kruszyński stanął w drzwiach. Hall pogrążony był w ciemności... Przy fortepianie siedział Witold, Leciuteńko uderzał w klawisze, a z pod palców płynęły tony przesłanej kołysanki Schumana. Ita siedziała na oknie, ale widział ją tylko Witold. Zdaleka w mroku trudno było dojrzeć dziewczynę przyklepioną do framugi.

Od szesnastu lat nikt nie grał w tym domu. Ostatni raz zadźwięczał w hallu echa na dwa tygodnie przed śmiercią pana Kruszyńskiego... a teraz mąż jej drżał i oczy miał zalane łzami. Chłopcy pobiegli myślą w czasy, gdzie śliczna jasna kobieta siedziała przy fortepianie, otoczona dzieciarnią i śpiewała wesołe, zabawne piosenki.

Witold teraz grał "Marzenie" Chopina. Ita obu rękami przyciskała serduszek, gwałtownie bijące. Nie wiedziała, co się z nią dzieje... było jej tak, jakgdyby dusza mdlejąc ze zmęczenia czy trwogi, gnała w nieznane, a cudowne krainy. Coś do niej szło... coś obejmowało ją miękkimi, ciepłymi falami. Nieprzypadkiem prawie przyklepła obok grającego i położyła mu głowę na kolanach... Witold opuścił ręce... gdy nagle od progu gabinetu ozwały się białe głosy:

— Nie wiedziałam, że pan gra... Szesnaście lat nie słyszałem w tym domu muzyki... niechże pan uraczy nas dzisiaj, mój drogi.

— Wstań Ituś — szepnął.

— Jeszcze... jeszcze...

Dziewczyna wyprostowała gibką figurkę, a już Kruszyński obejmował Witolda.

— Doprawdy, dziś już nie mogę, ale za jutro przyrzekam uroczystość...

Nie nalegał więcej, on też zaraz poszedł do siebie na górę... usiadł przy stole. Ciemno tu było. Akacje zalewały pokój niepokojącą wonią...

— Kocham ją... kocham ją szalenie — szepnął przycisnąwszy ręce do czoła.

Skrzypnięcie cichych drzwi i smukłe ciepłe ramiona opłoty szły młodzieńca:

Proszę pana, mnie jest tak dziwnie... tak smutno...

Niech pan mnie ucałuje. Ja pana tak strasznie, okropnie kocham.

— Ita, dziewczynko moja... ptaszku złoty — szepnął Witold, przytuliwszy ją z całej mocy. Mogłoby krzyknąć, bo był w nim krzyk jakiś, co parę się w świat. Wicher zawrotny rozszalał się w młodzieńczej krwi... i nagle zapomniał sobie chłopak słowa listu matczynego. "Gdybyś ją zabrał... byłaby to zbrodnia... Bo to dziecko jeszcze".

Pasował się przez moment z własnym sercem, wreszcie zdjął ramiona, owijając go ciasno...

— Ituś! Tak nie można, malutka...

— Dlaczego?

— Widzisz, ja jestem obcy mężczyzna... panienko nie wypada tak — jękał, czując jak głucho mówi.

— Pan nie jest obcy... ja pana kocham. Ja teraz już wszystko rozumiem. Pan jest dla mnie tak, jak Iwan dla Paraski. Ona do niego chodzi spać, bo go mocno kocha.

— Ituś... pomówimy o tym wszystkim jutro... zgadzasz się?

Zapalił żrzącymi rękami świecę. Ita miała oczy pełne łez, usta jak krew i ciemne rumieńce.

— Pan mi nie wierzy, bo ja jestem głupia, to ja przyjdę jak Paraska w nocy...

— Ita! Na miłość boską. Nie! Wierzę ci, wierzę ci... ale teraz chodźmy na dół... zagram co chcesz... Ita... — Chciał wziąć ją za rękę... nagle dziewczyna błysnęła oczami jak smaragd i palnęła go z całej siły pięścią w twarz... Wybiegła!

Witold nie spał całą noc. Chciał rzucić wszystko i uciekać do Warszawy... to znów chwycił go wściekły żal, wmałwiał w siebie więc, że wszystko przyberze dawne formy, a czuł, że to nieprawda. Ita go kocha, popełnił zbrodnię, rozkochał w sobie dziecko, nie mające pojęcia o życiu... co teraz robić?!

Wy tłumaczył jej... wyjaśnił wszystko, może dziewczynka go zrozumie. Rzucił na łóżku... z jaką rozkoszą wyczołgałby te najdroższe słodkie uestuska... i nie wolno mu... nie wolno! Nie wolno mu drażnić dziewczęcych zmysłów, rozkwitłych, jak w majowej rano polne róże... Czyż on jest tym wybranym?... A może dziewczynka spotka później innego, któremu odda serce z całą świadomością znużenia. Co dziwnego, że pokochało go dziewczętko, któremu zjawił się, jak król, wicz z bajki, ośmił w mowom, postępowaniem... rozszedł się ciasne ramki, w których kłębiła się dziczka... dotąd alfa i omęga dla niej były Iwany i Paraski...

Co dziwnego, że zadźwięczał młodzieńcze ramiona i świeże, lasem pachnące ciało... przecie to lato... lato...

I gdyby się z nią ożenił, czy nie żałowałby najstraszniejszych kaidan na te ukocone smukłe rączki... a może później przeklinałaby jego i dole swą i błąd młodości... a inny zabrałby serce kobiety.

A czy wolno mu teraz zostawić to dziecko, złamać duszę świeżą i zdrowo czystą... odejść jak złodziej?

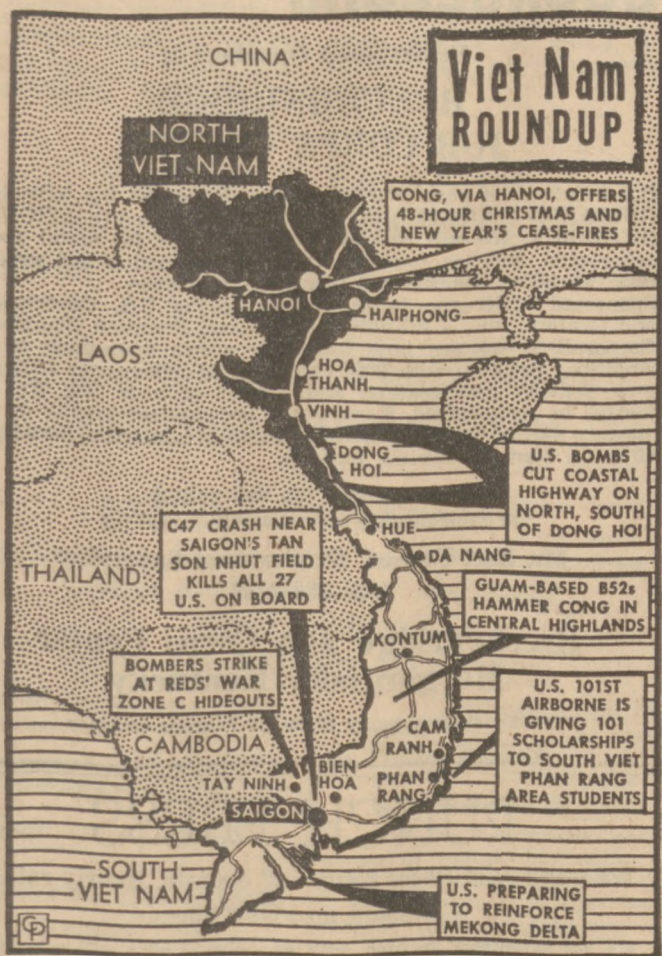
— Boże... Boże... — szepnął chłopak — co robić... co robić?...

Witold nieraz już kochał się "na śmierć" i "na żabój". Był bardzo przystojny... wysoki, zgrabny i elegancki... do tego "student" i "malarz" więc kobiety lgnęły do niego i każda rada była mieć go w gronie wielbicieli nawet na przodującym miejscu. Witold nie stronił od pociągłej. Miał setki flirtów i flircików, poznał dobrze jasne i ciemne strony wesołego życia, lecz od zepsucia uchronił go wpływ matki, którą ubóstwiał i praca. Będąc na wy



CHICAGO, ILL. FRIDAY, DECEMBER 2, 1966

6



## Resurrection Alumnae Plan X-mas Party

Resurrection High School Alumnae Association is holding its annual Christmas Party for children on Sunday, December 18, at 2:00 p.m. at Resurrection High School's Social Room, 7500 W. Talcott, Chicago, Illinois.

Attendance is not limited to just members and their children but also invited are sisters, brothers, nieces, nephews, cousins, friends and husbands.

Of course, Santa Claus will find the time to drop in and pass out gifts to all children present. Members are asked to please bring for each child, a small gift, wrapped and tagged with the child's full name on it.

Donation is \$1.00 per adult — children will be admitted free. Entertainment will be provided and refreshments will be served after Santa arrives.

## Annual Night At St. Ann's

Among the 700 boosters who will be attending the 2nd Annual Frank Quilici Night at St. Ann's, 18th Place and Leavitt, Sat. Dec. 3rd, will be Walter Lipski and his daughter, Donna.

Mr. Lipski, who owns Lipski's Place and Banquet Hall at 19th and Hoyne Avenue is a charter member of the club that seeks to boost Frank and raise funds for worthwhile youth serving programs in the heart of Chicago community.

Entree is at 6:30. The theme is a Las Vegas night. For more information call Al Wojcik 376-7994 or Bill Handzel 226-3469.

Frank was selected as the outstanding Chicago Park District Athlete of 1965.

## Police Auction Set For Saturday

Acting Superintendent James B. Conlisk, at the Superintendent's weekly press conference this morning, announced that the Chicago Police Department will sell at auction general merchandise and jewelry in the North Hall of the Coliseum, 1513 South Wabash Avenue, Saturday, at 10:00 a.m. Property to be sold may be viewed today from 2:00 p.m. to 6:00 p.m.

Proceeds from the sale of this unclaimed merchandise held by the Chicago Police, go to the Policeman's Annuity and Benefit Fund.

## Yodel!

NEW GLARUS, Wis. (UPI) — Robert Schneider is offering free classes in yodeling every Tuesday in New Glarus, about 4,600 miles from his native Switzerland.



Dr. SIMS says...

**SAFEGUARD YOUR HEALTH**

A PUBLIC SERVICE OF THE ILLINOIS STATE MEDICAL SOCIETY

## Lodge 465 PNA Elects '67 Officers

Lemont, Ill. (Sp.)—Lodge 465 of the Polish National Alliance held its annual meeting Sunday, Nov. 20, at the White Eagle club rooms.

The assembly was called to order by President Peter Kluge and after the regular routine of business, elections were held for officers for the coming year. Elected were:

President—Peter Kluge.

1st vice-president—Frank Wojnowski.

2nd vice-president—Mrs. Mary Grzybowski.

Financial secretary—Martin C. Sniogowski.

Recording secretary—Mrs. Catherine Sierczula.

Treasurer—Mrs. Irene Slaboszewska.

Sergeant at arms—Mrs. Anna Rutkowski.

Marshal—Mrs. Elizabeth Affelt.

Named as delegates to Council 11, which has headquarters in Joliet, were Peter Kluge, Frank Wojnowski and Stephen Kluge.

William Mankowski was chosen as alternate.

General suggestions included an expression of sentiment favoring more activities within the branch.

President Kluge also asked that the membership be more active in seeking to recruit new members for the PNA rolls.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

## To Mark Millennium

# Polish American, Catholic Historical Associations Will Hold Joint Sessions

ORCHARD LAKE, Mich. (Sp.) — The Polish American Historical Association and the American Catholic Historical Association will hold a joint session in December to honor Poland's Christian Millennium.

Both Associations will hold their annual meetings at the same time and in the same place as those chosen by the American Historical Association. As of this moment, the place has been definitely set — New York City.

The precise dates of the meeting as well as that of the joint session have not yet been determined, except in so far as they will fall within the week between Christmas and New Year's Day.

REV. Z. PESZKOWSKI, PAHA president, is still in the midst of

negotiations with the ACHA regarding details of the joint session.

So far, it has been agreed that the joint session will feature two papers with two additional commentators and a chairman; moreover, there is to be an exhibit of scholarly publications on the Millennium in the joint-session room.

Aside from this, PAHA will hold three sessions of its own: one dedicated to the double Sienkiewicz anniversary (the 120th of his birth and the fiftieth of his death), one dealing with the summation of the Polish-American activities relating to Poland's Millennium, and one devoted to the administrative affairs of the Association. Members are urged to attend the meeting, particularly the joint session.

# Improvement Loans Easier To Get Than Loans To Buy

WASHINGTON (UPI) — If you can't get a mortgage to buy a new house, you may want to consider a home improvement loan to fix up your old place.

There's some evidence that tight money is forcing more and more people to do just that.

Applications for home purchase loans insured by the Federal Housing Administration (FHA) are down 30 per cent so far this year. But FHA home improvement loans are off only about 2 per cent from 1965.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

loan rather than conventional financing because of the lower interest charge — 9.5 per cent instead of 12 to 18 per cent.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...

...



IT'S A "HOLOGRAM"—Dr. Ronald Lundgren uses laser beams to produce a "hologram," a true three-dimensional image, at Hughes Aircraft's laboratory in Malibu, Calif. By playing the laser beam back through the plate one can see the figures in three-dimensional form from any angle, as if looking through a window. Scientists say holographic techniques may some day be used for target recognition from air to ground, and that eventually there may be holographic movies and television. This lensless photography technique is one of the latest uses of the laser light.

## Laser Is A Many-Splendored Power

BOSTON (UPI)—An ultra-violet light "Laser" beam that theoretically would pick out a single Viet Cong guerilla was demonstrated for the first time here today.

The device, which may become the keystone of a new kind of radar system, was shown as a week-long meeting of the American Institute of Aeronautics and Astronautics got underway. Some 5,000 scientists are attending.

Military procurement experts, "Wayout" planners for major electronic firms, and university professors paraded through Boston's new War Memorial Auditorium to look at space hardware and take part in panel discussions.

The ultraviolet Laser was designed at the AVCO Corp's Everett Research Laboratory, where scientists put nitrogen gas in an electrical field — and came up with pulses of light so exact

and narrow they may prove the basic building block of a whole new generation of radar. Unlike other "Laser" beams, the gas-produced type can send out 100 pulses a minute, containing 100 kilowatts of light that lasts but 20 billionths of a second.

## Starzec In Radio Course

FT. KNOX, Ky. — Private Patrick S. Starzec, 21, son of Mrs. Colette H. Tunson, 1701 W. Carman, completed a radio course at the Army Training Center, Ft. Knox, Ky.

During the 10-week course, Pvt. Starzec received instruction in basic radio and electrical theory and was taught the international Morse code.

His wife, Gail, lives at 2014 W. Addison, Chicago.

## ETHIOPIA—

# CHRISTMAS over the WORLD

By STEVE LUBY  
Central Press Association  
Writer

CHRISTMAS falls on the 25th of Tishas—Jan. 7—in Ethiopia, and in the 3,000-year-old Land of the Queen of Sheba, it's a celebration quite different from an American Yuletide.

At three o'clock on the afternoon of Christmas Eve, special services are held at the Church of the Nativity and at Trinity Church in Addis Ababa, beginning a night of prayer which goes on until nine the following morning. (Services are held in all churches, but the majority of people in Addis Ababa prefer to attend either of these two churches for Christmas.)

Prior to the sermon, a gay hymn called a mahlet is sung by priests and members of the congregation in Ge'ez, an ancient Ethiopian language which is the counterpart of Latin in the Roman Catholic Church.

AFTER the sermon has been concluded, the priests conduct a ceremony outside the church, standing in two rows facing each other, garbed in colorful vestments. Some carry huge drums, others a fork-like musical instrument used to accompany the tympani. The rest carry long wands with Coptic crosses at the top, with which they make graceful movements as they walk back and forth in a dance-like motion.

Then the church poet makes a recitation and a soloist weaves the poem into a melody as the poem is again recited. Perhaps the most interesting of all features in Ethiopia on Christmas Day is the game called genna. It's something like hockey, as players divide themselves into teams and the elected captains touch the ground with their sticks to start the game. Next they touch each other's wooden sticks three times and strike the hard round ball immediately after the third touching. Then the game is on, each team trying to drive the ball to the opposite half of the field. If one team manages to get the ball across the goal, this team gets one point.



Priest holds Coptic cross used during Christmas service.

The first team scoring a point has a "free kick." This involves the strongest man on the team, who tosses the ball in the air and hits it with his stick toward the goal of the opposition. If the ball strikes a player he has the right to pick it up and whack it back.

...

...

...

...

...

...

...

...

...

ends with merry-making, eating and drinking, a feast that goes on well past midnight as the winning genna team goes from house to house being offered food and beverage.

Genna is played only once each year in Ethiopia, and the winning team retains the championship throughout the year. Like football and professional baseball in America, it is strictly a men's game—and a rugged one, at that. There's a standing rule that no one complains, even if a player is struck by a swinging stick or a flying wooden ball.

At midnight on Christmas Day, tired Ethiopians go to bed to dream of another Christmas, another game of genna.

# TIMELY TOPICS

## A Glimpse of the 21 Century

What will it be like to live in the 21st century, whose dawn is little more than three decades away? A few days ago several of the nation's scientists made some educated guesses.

Dr. Glenn T. Seaborg, chairman of the Atomic Energy Commission, pictured a world virtually free of deserts, smog and engine noise, comfortably supporting a population ten times that of today — from 25 to 50 billion. The deserts will be made to bloom, he said by seawater purified in giant nuclear plants that will also provide almost unlimited electric power.

This power will revolutionize transport and industrial processes. The din of surface and air traffic will be banished. Most long-distance travel will be underground. Conveyor belts and pipelines will move bulk cargo; radically new trains, powered by electricity, will shoot through tunnels on cushions of air.

...

...

...

...



Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i babcia nasza, teściowa moja i siostra moja, S. p.

## Anna Pach

(Z DOMU PODGÓRNY)

Członkini Tow. Niewiast Różańca św. i Apostołów Modlitwy przy par. św. Władysława, Klubu Pań Marii Konopnickiej i Tow. św. Jadwigi Nr. 845 ZPRK, nagłe pojechała się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 1-go grudnia, 1966 roku, o godzinie 4:20 po południu, w starszym wieku.

Zwłoki można odwiedzać w sobotę, od godziny 7-jej wieczorem. Pogrzeb odbędzie się we wtorek, dnia 6-go grudnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home, pnr. 5259 W. Roscoe ul., narożnik Lockwood, do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Andrzej, mąż; Andrzej J., syn; Loretta, synowa; Diane i Andrzej, wnuczki; Maria Chmielowiec, siostra; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Stanisław J. Kopec.

Telefon: — 545 - 6974. (2-3)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, babcia i teściowa nasza, siostra moja i szwagierka moja, S. p.

## Franciszka Purchla

(Z DOMU KARAS; ŻONA SP. ALOJZEGO)

Członkini Tow. Ratunkowego Szczurowa; po długiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami, pojechała się z tym światem, dnia 29-go listopada, 1966 roku, o godzinie 11:25 wieczorem, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 9:30 rano, z Kopec Funeral Home, pnr. 5259 W. Roscoe ul. (narożnik Lockwood), do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Anna Simko, córka; Stanisław, syn; Józef Simko, zięć; Jean, synowa; Joane Karan, Sandra, Claudine, Helena i Teresa, wnuczki; Jan Karas, brat; Franciszka Malek, szwagierka; Wiktor i Zofia, siostry w Polsce; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Stanisław J. Kopec.

Telefon 545-6974. 1-2

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka moja siostra nasza i babcia moja, S. p.

## Anna C. Stark (Starzyk)

(Z DOMU MADURA)

Członkini Tow. Miłości Ojczyzny, Grupa 1792 ZNP; po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku, o godzinie 8:55 wieczorem, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 10:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła św. Edwarda (Msza św. o godz. 11-jej), a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Walter, mąż; Ernie, syn; Lorraine, synowa; Sophie Holda, Frances (Walter) Zembron, Peter (Clara) Madura, Martha Kozioł i Irena (John) Pawelek, siostry, brat, szwagrowie i bratowa; Susan, wnuczka; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran.

Telefon National 2-1488. 1-2

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, brat i dziaduszek nasz, S. p.

## Jan Gofron

Członek Tow. Najświętszego Imienia Jezus Tow. św. Bartłomieja Nr. 894 ZPRK i Tow. Ratunkowego Kwikowa; po krótkiej lecz ciężkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku, o godzinie 10:10 rano, w średnim wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 2644-46 N. Central Ave., do kościoła św. Konstancji, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Zofia (z domu Koson), żona; Dolores, córka; Donald, syn; John Knott, zięć; Katherine, synowa; Paweł, brat; Wiktor, siostra; Maria, bratowa; Jan Pudło, szwagier; Stanisław i Katarzyna Policht, brat i siostra w Polsce; Emilia Wudek, szwagierka; Johnny i Donny, wnuki; kuzyni i kuzynki, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Jan Baran.

Telefon National 2-1488. 1-2

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec i dziaduszek nasz, S. p.

## Antoni Horyza

Członek Tow. Ks. Kordeckiego Grupa 353 Z.N.P. przez niesześciwliwy wypadek pojechał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku, w nocy, przeżywszy lat 90. Zamieszkiwał pnr. 6054 So. Talman Ave.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 9:15 rano, z Sullivan Funeral Home pnr. 2701 W. 63rd Street, do kościoła św. Pankracjusza (Msza św. o godz. 10-jej rano), a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Pelagia, żona; Czesław, syn; Jennie Kozłowska, siostra; Krueger i Lillian Gardella, córki; 6 wnuczek; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się Sullivan Funeral Home, Telefon PProspect 6-8300. (1, 2)

Dnia 23-go listopada, b.r., w Monachium, w Niemczech, w drodze z Polski do Rzymu, zmarł na atak serca, S. p.

## Mec. Władysław Chwiałkowski

Absolwent Wydziału Prawniczego Uniwersytetu w Poznaniu; oficer rezerwy Wojsk Polskich; uczestnik Kampanii Wrześniowej; jeńiec obozu w amerykańskiej okupacji; obrońca przed sądami amerykańskimi wchodzących na teren niemiecki; pionier procesów odszkodowawczych byłych więźniów nazistowskich obozów koncentracyjnych; jeden z czołowych pracowników ubezpieczalni Mutual of New York Life Ins. Co.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego, pnr. 834-38 N. Ashland Ave., do kościoła św. Trójcy, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek, w imieniu starszki Matki, Rodzeństwa, Krewnych i Przyjaciół, zaprasza:

KS. STANISŁAW PAWŁOWSKI, O.F.M., Sponsor.

Pogrzebem zajmują się B. F. Malec i Syn.

Telefon HA 1-5800. 1-2

KUPUJCIE W SKŁADACH, KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZ. ZWIĄZKOWYM

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka, siostra i babcia nasza, S. p.

## Salomea Wicencyjusz

(z domu Walkowska) żona sp. Franciszka

po ciężkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku, o godzinie 11:32 w nocy, w starszym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 5-go grudnia, 1966 roku o godzinie 9:15 rano, z zakładu pogrzebowego pnr. 1256-58 W. 51-sza ulica, do kościoła św. Błażeja, a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Stanisław, córka; Henryk, syn; Maria, synowa; Jan, wnuczek; Mary Ann, wnuczka; oraz siostra i brat z rodzicami, w Polsce, wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Jan Patka.

Telefon: BOulevard 8-5257. (2-3)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, brat i dziaduszek nasz, S. p.

## Piotr Barys

Członek Z.P.R.K. i Klubu Jastrzębka Nowa, po krótkiej chorobie, pojechał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku, wieczorem, w starszym wieku. Zamieszkiwał w Phoenix, Arizona.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia rano, z Bethany Home Chapel w Phoenix, Arizona, na cmentarz miejscowy, na parcelę familijną.

W smutku pogrzeżeni:

Maria (z domu Malek), żona; Franciszek (Irena), Edmund (Betty) Anna (Herbert) Nishihara, na Hawajach; Stefan (Leonard) Browarck, synowie; synowa, córki i zięciowie; 12 wnuczek, wraz z całą rodziną.

Po informacji telefonować: ORchard 5-8291.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, brat i dziaduszek nasz, S. p.

## Jan Plackiewicz (Plack)

członek Tow. św. Jakuba Nr. 704 ZPRK, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami, pojechał się z tym światem, dnia 29-go listopada, 1966 roku, o godzinie 11:55 w nocy w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 10:15 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 6250 Milwaukee Ave. do kościoła św. Trójcy a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Eleonora (z domu Sitka), żona; Adwokat Eugene, Lorraine, Carmela i Virginia, dzieci; Bernice, synowa; Joseph Pines, Melvin Weslow i Adwokat Frank J. Wróbel, zięciowie; (siostra w Polsce); wnuki i wnuczki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Józef Wojciechowski i Syn. Telefon SP 4-0366. (1, 2)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza żona moja, matka i siostra nasza, S. p.

## Maria Raciak

(z domu Majewska)

członkini Tow. Orzeł Polski, Grupa 523 ZNP, po krótkiej chorobie, pojechała się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 29-go listopada 1966 roku, o godzinie 2:35 popołudniu, przeżywszy 69 lat.

Zamieszkiwała pnr. 2710 Harvey Ave. Berwyn, Ill.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, 3-go grudnia, o godzinie 8:45 rano, z zakładu pogrzebowego, Frank Gariffo, pnr. 2618 Ridgeland Ave., Berwyn, do kościoła St. Odilo (Msza św. o godzinie 9:30 rano), a stamtąd na cmentarz Queen of Heaven, na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Franciszek, mąż; Henryk i Maria, syn i synowa; Irena, córka; Michał i Antonina Majewscy, brat i bratowa; Wiktor Jaskierny, siostra; wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Frank Gariffo Funeral Home. Telefon: GUnderston 4-6510 (30-1, 2)

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańsza matka nasza, siostra moja, babcia i prababica nasza, S. p.

## Helen Cwikla

(żona sp. Jana)

członkini Bractwa Niewiast Różańcowych przy par. św. Jadwigi i Tow. Przyszłość Polski Grupa 672 ZNP, po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami zasnęła w Panu 1-go grudnia 1966 roku, o godzinie 5:50 rano w podeszłym wieku.

Pogrzeb odbędzie się w sobotę, dnia 3-go grudnia, o godzinie 8:30 rano z zakładu pogrzebowego pnr. 3060-64 Milwaukee Ave. do kościoła św. Jadwigi a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Steve, syn; Estelle, córka; Frank Osinski, zięć; Josephine (Frank) Świerczyński, siostra i szwagier; Marilyn (Robert) Laine, wnuczka; Robert i Kenneth, prawnuki wraz z całą rodziną.

Pogrzebem zajmuje się: Stanley Funeral Home, Brodzinski Bracia, Telefon DI 2-3330.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, teść i dziaduszek nasz, S. p.

## Franciszek J. Dzioba

Członek Stow. Weteranów Armii Polskiej Placówki 5-jej, Gr. 2404 ZNP, Klubu Filarek - Dudziarz, Klubu Obywatelskiego przy par. św. Władysława i Klubu Kujawiaków, nagłe, pojechał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku o godzinie 10:30 wieczorem, przeżywszy lat 73.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 5-go grudnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home, pnr. 5259 W. Roscoe ul., narożnik Lockwood, do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Stanisław (z domu Laskowski), żona; Marcelina Hangren, córka; Richard Hangren, zięć; 3 wnuczek, Wincenty i Zygmun, bracia w Polsce; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się: Stanisław J. Kopec.

Telefon: — 545 - 6974. (2-3)

KUPUJCIE W SKŁADACH, KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZ. ZWIĄZKOWYM

## Pogrzeb ś.p. Franciszka Dzioba

### Odbędzie się w Poniedziałek

Był On Znanym Ogólnie Związkowcem, Weteranem Armii Hallera i Długoletnim Organizatorem ZNP.

Wyższej, wyemigrował do Stanów Zjednoczonych, lądując w New Yorku 13-go marca, 1913 roku, osiedlając się w Brooklynie i okolicy New Yorku. Tam z początku pracował jako mechanik, potem jako biuralista a w końcu w dziedzinie handlu. W czasie Zbrojnego Czynu Wychodźstwa Polskiego w Ameryce, był wiceprezesem Komitetu Rady Narodowej w Brooklynie. Począwszy od ochotniczo zapisał się do Armii Polskiej we Francji. W obozie Kościuszki w Niagara-On-The-Lake, Ontario w Kanadzie, po ukończeniu kursu Instruktorstwa Oficerskiego, został mianowany porucznikiem. Zwolniony ze służby wojskowej w 1920 r., przez Wydział Zdrowia Komisji Wojskowej w New Yorku. W tymże roku 1920, został mianowany urzędnikiem Konsulatu Generalnego Rzeczypospolitej Polskiej w New Yorku, gdzie urzędował jako referent różnych wydziałów ostatnio jako kierownik wydziału księgowości i budżetu, przez z górą 6 lat.

Wśród w nocy zmarł ogólnie znany Związkowiec, długoletni organizator ZNP, weteran armii Hallera — ś.p. Franciszek Dzioba. Zgon nastąpił po długiej i ciężkiej chorobie.

Pogrzeb zasłużonego Związkowca i weterana odbędzie się w poniedziałek 5-go grudnia, z zakładu pogrzebowego Kopec pnr. 5259 W. Roscoe ul. Dalsze szczegóły odnośnie pogrzebu znajdują się nekrologu.

**Zyciorys ś.p. Fran. Dzioba**

Syn Franciszka i Julianny z Czerwinski, urodzony na Kujawach w Lubaniu, woj. bydgoskie, dawniej warszawskie, 19-go stycznia 1893 roku. Wykształcenie szkolne początkowo otrzymał w powszechnej szkole w Lubaniu; wyższe w szkole Rzemieślniczej w Włocławku, potem ukończył 5 klas w szkole Technicznej Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej w Warszawie, w wyniku czego został zatrudniony jako pomocnik inżyniera konstrukcji dróg żelaznych.

**Wyjazd do Stanów Zjedn.**

Aby uniknąć przymusowej służby wojskowej w armii ro-

Wśród w nocy zmarł ogólnie znany Związkowiec, długoletni organizator ZNP, weteran armii Hallera — ś.p. Franciszek Dzioba. Zgon nastąpił po długiej i ciężkiej chorobie.

Pogrzeb zasłużonego Związkowca i weterana odbędzie się w poniedziałek 5-go grudnia, z zakładu pogrzebowego Kopec pnr. 5259 W. Roscoe ul. Dalsze szczegóły odnośnie pogrzebu znajdują się nekrologu.

**Zyciorys ś.p. Fran. Dzioba**

Syn Franciszka i Julianny z Czerwinski, urodzony na Kujawach w Lubaniu, woj. bydgoskie, dawniej warszawskie, 19-go stycznia 1893 roku. Wykształcenie szkolne początkowo otrzymał w powszechnej szkole w Lubaniu; wyższe w szkole Rzemieślniczej w Włocławku, potem ukończył 5 klas w szkole Technicznej Drogi Żelaznej Warszawsko-Wiedeńskiej w Warszawie, w wyniku czego został zatrudniony jako pomocnik inżyniera konstrukcji dróg żelaznych.

**Wyjazd do Stanów Zjedn.**

Aby uniknąć przymusowej służby wojskowej w armii ro-

## Niebezpieczne Zabawki

New York. (UPI) — Jeden z 13-letnich uczniów 7ej klasy szkoły początkowej utracił dwa palce, gdy eksplodowała posiadana przez niego w reku mała bomba domowego wyrobu. Drugi idący z nim razem do szkoły także "chemik" posiadał również spreparowaną bombkę, lecz policja zabrala ją w całości.

## O Zgodę i Pokój

Rzym — Z okazji ogłoszenia Matki Boskiej Królowej Pokoju patronką republiki Salvador, Ojciec św. przesłał pismo, w którym wzywa ludzi, narody i rządy do zgody i pokoju.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziadek i pradiadek nasz, S. p.

## Antoni Głębicki

po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami pojechał się z tym światem, dnia 2-go grudnia, 1966 roku, o godzinie 1-jej po północy w starszym wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 5-go grudnia, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego Owczaja, 2878 S. Throop ul. do kościoła św. Barbary a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Bronisława (z domu Sklanowska), żona; Władysława (Bernard) Chwalisz, Leokadia (Andrzej) Brongiel, Franciszka (William) Beyer i Edward, córki, syn i zięciowie; 6 wnuczek, 2 prawnuczek wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy: Frank A. Owczaja, Telefon VI 2-1070.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, dziadek i pradiadek nasz, S. p.

## Antoni Głębicki

po długiej i ciężkiej chorobie, opatrzoną św. Sakramentami pojechał się z tym światem, dnia 2-go grudnia, 1966 roku, o godzinie 1-jej po północy w starszym wieku. Zamieszkiwał w dzielnicy Bridgeport.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 5-go grudnia, o godzinie 9:30 rano z zakładu pogrzebowego Owczaja, 2878 S. Throop ul. do kościoła św. Barbary a stamtąd na cmentarz Zmartwychwstania Pańskiego na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w smutku pogrzeżeni:

Bronisława (z domu Sklanowska), żona; Władysława (Bernard) Chwalisz, Leokadia (Andrzej) Brongiel, Franciszka (William) Beyer i Edward, córki, syn i zięciowie; 6 wnuczek, 2 prawnuczek wraz z całą rodziną.

Pogrzebowy: Frank A. Owczaja, Telefon VI 2-1070.

Wszystkim krewnym i znajomym donosimy tę smutną wiadomość, iż najukochańszy mój, ojciec, teść i dziaduszek nasz, S. p.

## Franciszek J. Dzioba

Członek Stow. Weteranów Armii Polskiej Placówki 5-jej, Gr. 2404 ZNP, Klubu Filarek - Dudziarz, Klubu Obywatelskiego przy par. św. Władysława i Klubu Kujawiaków, nagłe, pojechał się z tym światem, opatrzoną św. Sakramentami, dnia 30-go listopada, 1966 roku o godzinie 10:30 wieczorem, przeżywszy lat 73.

Pogrzeb odbędzie się w poniedziałek, dnia 5-go grudnia, o godzinie 9:30 rano, z zakładu pogrzebowego Kopec Funeral Home, pnr. 5259 W. Roscoe ul., narożnik Lockwood, do kościoła św. Władysława, a stamtąd na cmentarz św. Wojciecha na parcelę familijną.

Na ten smutny obrządek zapraszamy wszystkich krewnych i znajomych, w ciężkim żalu pogrzeżeni:

Stanisław (z domu Laskowski), żona; Marcelina Hangren, córka; Richard Hangren, zięć; 3 wnuczek, Wincenty i Zygmun, bracia w Polsce; wraz z całą rodziną.

Prosimy nie nadsyłać kwiatów.

Pogrzebem zajmuje się: Stanisław J. Kopec.

Telefon: — 545 - 6974. (2-3)

★ MILWAUKEE, WISCONSIN

★ PRACA MESKA ★ PRACA MESKA

EXCELLENT OPPORTUNITIES

## GUIDANCE COUNSELORS

Professional Openings at

### BRECKENRIDGE JOB CORPS CENTER

Candidate must have Master's degree in one of the following: GUIDANCE COUNSELLING, PSYCHOLOGY or VOCATIONAL GUIDANCE. We will consider those with 0-1 (or more) years experience. Salaries commensurate with education and experience. Excellent benefits and relocation assistance. Sponsored under the joint auspices of the U.S. Government and Graflex, Inc., a subsidiary of General Precision Equipment Corporation, we are now beginning active operations of an ambitious program with 2000 corpsmen, of whom over 1000 are now actively participating, and a staff of over 700. We are located in Morganfield, Kentucky, a growing community in the western part of the state, 125 miles south of Louisville, Kentucky, 40 miles from Evansville, Indiana.

For consideration, call collect or send resume and salary required to:

Mr. Bert Ferrari, Employment Supervisor  
502-339-2419

Breckenridge Job Corps Center  
Morganfield, Kentucky

An Equal Opportunity Plans for Progress Company

## PUNCH PRESS

Who will qualify for setup and operate. Hourly rates. \$2.20 and up! Overtime.

We are interested in men with experience who will relocate. Send for application today.

## MELRAY MFG. CO.

9511 W. RIVER STREET SCHILLER PARK, ILL.  
NA 5-8580 678-6244

WORK CLOSER TO HOME  
Immediate Opportunities

## AMERICAN CAN COMPANY

Marathon Products, Neenah-Menasha

### NEEDS—Quality Control Technicians and Production Workers

★ Permanent, Steady Work ★ Top Wages  
★ Rotating Shifts ★ Fringe Benefits

Apply to

### Wisconsin State Employment Service

Neenah, Appleton or Oshkosh

"An Equal Opportunity Employer"

## WANTED AT ONCE MACHINISTS

Automatic Multiple Spindles  
2nd shift. Overtime.  
Good wages. Co. benefits.  
Steady employment.  
Apply in Person.

## KEMAC

### Metal Parts Corp.

1633 S. 44th Street  
or Phone 384-4770

POTRZEBNI SĄ NATYCHMIAST MEZCZYZNI DO NAUKI OKAZAJ!

dla ambitnych mezczyzn, chcących szybko iść naprzód, w szybkim wzrascie stajacej firmie; do przeszkolenia w czasie pracy; \$100 tygodniowo zaplata w czasie nauki; przepietne zarobki roczne \$7,500 (zaplata oraz komise); swiadczaca firmowe, darmo ubezpieczenie szpitalne i assekuracja; 4 platnych swiat; do 3 tygodni platnych wakacji. Przyjcia 9 do 12, poniedzialek; 9 do 12, 3 do 6 do wtorku do piatku 9 do 12 w sobote. Zobaczcie sie z Roy Ledererem.

Milwaukee Home Juice Co.  
11313-A W. Greenfield 258-0748

★ PRACA ZENSKA ★ PRACA ZENSKA

## NURSES

### REGISTERED-PROFESSIONAL LICENSED PRACTICAL

11 a.m. — 7 p.m. Part or full time. All shifts Salary, compensatory with experience.

### RIVER HILLS NURSING HOME

321 Riverside Dr., Pewaukee, Wis.  
Phone 691-2300

★ PRACA ZENSKA

## NURSE

Licensed, Practical or Registered  
Needed. We'll Side Home.  
All shifts and good pay.  
CR 7-6868

★ DO WYNAJECIA

4 POKOJE, 2 sypialnie, space ogrzewanie. Tel. 728-7877.

6 POKOI, gazowe space ogrzewanie, 2-gie pietro. 2506 No. Francisco, Albany 2-4356.

Excellent Immediate Openings for

## NURSES' AIDES

Earn While You Learn  
PART OR FULL TIME

Will accept qualified personnel to train; experienced personnel will be evaluated and paid accordingly. Full benefits and premium wages for extra qualifications.

### RIVER HILLS NURSING HOME

321 Riverside Dr. 691-2300  
Pewaukee, Wis.

WANTED AT ONCE  
TEACHER

GIRL'S PHYSICAL EDUCATION  
To begin now to end early part of 1967. If interested, call 968-3111, 946-3768 or contact Dale F. Davis, administrator, Kettle Moraine high school, Box 38, Wales, Wis.

★ PRACA

EXCELLENT OPPORTUNITY  
SALES—INSURANCE  
MALE OR FEMALE

The John Alden Life Ins. Co., a subsidiary of Alden, Inc., a nationally known mail order company, needs full time agents for the general Milwaukee area; salary, commission, bonus; 600 to 800 clients per agent; sales producing prospect program available; must be able to produce without close supervision; excellent opportunity to grow and make top earnings with a fast expanding organization.

Please call J. C. Southgate  
Regional Manager at  
462-7590 or 464-2900

Czytaj Dziennik Związkowy!



★ PRACA ★ PRACA

# INSPECTORS

MALE or FEMALE

1st AND 2nd SHIFTS

OPPORTUNITIES ARE AVAILABLE FOR FLOOR AND RECEIVING INSPECTION. SOME EXPERIENCE NECESSARY IN MAKING MECHANICAL MEASUREMENTS AND VISUAL OBSERVATIONS ON PARTS AND PRODUCTS. MUST BE ABLE TO USE INSPECTION MEASURING INSTRUMENTS. INCLUDING BLUEPRINT READING.

Apply Personnel Office

## THE DOLE VALVE CO.

6201 W. OAKTON ST., MORTON GROVE

RO 3-5000

967-7100

An Equal Opportunity Employer

## PUNCH PRESS — PRESS BRAKE

PACKER — ASSEMBLERS

ALSO

## FEMALE ASSEMBLERS

Steady, capable people required for 1st and 2nd Shift openings. Excellent starting rates, 100% paid benefits.

APPLY IN PERSON

## SOLAR LIGHT MFG. CO.

1990 W. Mannheim Rd.

Melrose Park, Ill.

## Assemblers

Men or Women

Experienced or will train.

Incentive Plan.

Hours 7:30 A.M. - 4 P.M.

Company benefits.

APPLY IN PERSON.

## DOREMEYER INDUSTRIES

3418 N. MILWAUKEE AVE.

Bus stops at Door

## KITCHEN HELP

New Char-Steak House opening soon requires full time, part time kitchen help, including broilerman and cashier. Interviews on Wed. and Fri. at Bowling Alley, Ford City

7601 S. Cicero, Chicago

Ask for Mr. Schurer

## ★ POMOC DOMOWA

### HOUSEKEEPER — CHILD CARE

Live in, or go. Transportation available. Prefer motherly type who likes children. References necessary. Pleasant family atmosphere in La Grange, Ill. Salary open.

Call FI 3-6763.

PANIA do dwójga 3 letnich dzieci. Trochę gotowania. Pokój, 7606 W. Belmont, 625-5444.

## ★ MILWAUKEE, WISCONSIN

## ★ PRACA MESKA ★ PRACA MESKA

## McCOY JOB CORPS CENTER

IN

## SPARTA, WISCONSIN

Has Excellent Immediate Opportunities

## DINING SERVICE OPENINGS

R.C.A. Service Co., in order to provide the complete dining service for approximately 1,000 corps men at the McCoy Job Corps Center, needs men in the following classifications.

## FIRST COOKS

## COOKS

INTERVIEWS WILL BE CONDUCTED AT

McCOY JOB CORPS CENTER

Building 1254

MONDAY THRU FRIDAY 8-4 P.M.

If Further Information is Desired

CALL MR. J. CLAIR—Collect

608-269-6331

SPARTA, WISCONSIN

# Electronic Technicians

The largest and most progressive Electronics Company in the midwest is seeking qualified Technicians for interesting and diversified work. Technical school or service school training in Electronics is required. All applicants must pass a written examination in Radio and AC/DC theory at the time of interview.

Employment is in Cedar Rapids, Iowa, with the finest working conditions available. Relocation expenses will be paid. Tremendous backlog of orders indicates continued rapid growth. Currently our technicians who so desire are working 56 hour weeks.

For Milwaukee Interview,

Please Call

Mr. R. W. Strobe at 414 BR 6-8800

Between The Hours of Noon and 8 P.M. Friday and Saturday, Dec. 2 and 3, 1966

## COLLINS RADIO CO.

An Equal Opportunity Employer

KUPUJCIE W SKŁADACH, KTÓRE OGŁASZAJĄ SIĘ W DZ. ZWIĄZKOWYM

## ★ POMOC DOMOWA

### COOK

To live in. Excellent position with good salary in fine home in Oak Park. Also to do light housework. 3 in household. No children. English, references necessary.

EU 6-8984

### HOUSEKEEPER—COMPANION

Prefer elderly woman. To live in Time flexible. Salary included. Nice home to enjoy like your own. 1 elderly gentleman in good health. Some one would enjoy my home who needs a home. Call

666-4415

### CHILD CARE

For employed mother. Live in. Nice home to enjoy as your own. 2 school age children. 2 pre-school. Prefer some one in need of a home, who likes children and be mother to them. References.

378-5937

### CHILD CARE

Need reliable motherly type woman to care for my children. Employed mother. Steady work. Start 7 A.M. to 4:30 P.M. English references necessary. Salary open. Fullerton-Kostner

235-3955

### CHILD CARE

Prefer mature woman, motherly type who likes children, ages 8-12 years. Live in or go. Employed mother. Nice home to enjoy like your own. Call mornings only.

Area Harlem-Touhy

631-5650

### HOUSEKEEPER — COMPANION

To live in with 1 lady. Permanent position in Franklin Park. Nice home to enjoy like your own. 5 days a week. Private room. Mature person preferred. Must be exceptionally clean, pleasant. Salary open. References.

562-2016

## ★ PRACA ŻEŃSKA

## SALESWOMEN WANTED

Days and Evenings  
Now Thru  
Christmas

• Earn Extra Spending Money for the Holiday

• Experience not necessary. We will train

• Benefit by our 20% merchandise discount

APPLY AT ONCE

Personnel Department

10 A.M. to 9 P.M.

## MADIGANS

North and 9th Ave.  
Melrose Park, Illinois

### PRACOWNICA BIUROWA

Do Ogólnej Pracy

Potrzebna

Listy pracy, wysyłanie rachunków itp. Trochę pisania na maszynie. Bliska dzielnica północna. Fabryka wyrobów elektrycznych.

ZENITH

Automatic Controls

152 W. WALTON

MI 2-3322

## CREDIT INTERVIEWER

Prefer retail experience, must have general office and typing ability and the desire to assume various and interesting responsibilities.

Permanent

40 Hour Week

20% Merchandise Discount

Plus Many

Company Benefits

## MADIGANS

WINSTON PARK PLAZA

North and 9th Ave.

Melrose Park, Illinois

### CLERK-TYPIST

Good Position.

For All Around Girl.

Correspondence Filing.

Must Type 50 WPM

on Electric.

Good Benefits.

Air Conditioned Office.

### ROOSEVELT PAPER CO.

1300 W. FULLERTON

327-3380

### General Office Figure Aptitude

Accurate Typist. Good Starting Salary. Excellent Company Benefits

Phone Mrs. Bush

278-5410

An Equal Opportunity Employer

### PANI POTRZEBNA

Doświadczona sprzedawczyni w składzie delikatesów, na pełen czas. Musi mówić po polsku. Dobry wynagrodzenie. Zgłoszenia: 2303 W. Cermak Rd.

Tel. 254-1700

## ★ PRACA ŻEŃSKA

### SECRETARY—NO SHORTHAND

Career job, interesting, diversified. Secretary to director of magazine sales. 36 hr. week 8:45-4:30. Twice the normal holidays. Close to I.C., Bus and "L".

CATHOLIC CHURCH EXTENSION SOCIETY

1307 S. Wabash WE 9-5338

### Proof Operator

Experienced and Experienced Teller for modern S. side bank. Free hospitalization and paid vacations. Call for appointment. Mr. Linyard

487-4800

## ★ PRACA MESKA

## MACHINISTS EXPERIENCED

Must Be Able To Set-up and Operate

AND

APPRENTICE

DAY SHIFT

OR 2ND SHIFT (15% BONUS)

Top Earnings

Permanent Positions

Liberal Employee Benefits

GEAR GRINDERS

TOOL GRINDERS

BENCH HANDS

SLOTTER HANDS

MILLING MACHINE

INSPECTORS

Familiar With Turning

Milling, Slotting

and Gear Inspection

First Class — First Piece

Interviews Monday — Friday

9 A.M. to 5 P.M.

Saturday, 9 A.M. to 2 P.M.

Write or Wire

## SIEBATH GEAR CO.

9252 KENNEDY BLVD.

NORTH BERGEN, N. J.

An Equal Opportunity Employer

## PRACOWNIKÓW DO PRODUKCJI CUKIERKÓW

Nie Potrzeba Doświadczenia. Ostatnie powiększenie departamentu produkcji wytworzyło potrzebę wypełnienia kilku stanowisk.

Jeżeli szukacie dobrych warunków pracy, przyjemnego otoczenia, stałego zatrudnienia, przyjdziecie zobaczyć do nas.

Ani wykształcenie, ani język nie jest problemem.

Dajemy:

• UDZIAŁ W ZYSKACH

• BONUS NA GWIAZDKE

W WYSOKOŚCI TYGODNIÓWKI

• 6 PŁATNYCH ŚWIĄT

• 2 TYGODNIE WAKACJI

PO UKOŃCZENIU 1 ROKU

• DARMO POSILKI

• DARMO KAWA NA PRZERWIE

• DARMO INDEK

NA DZIEŃ DZIĘKOWANIA

• DARMO UNIFORMY

• NADGODZINY

• PYTAJCIE O GEORGE SMITH

KADRY — PRACOWNI

WŁĄCZAJĄC SOBÓTĘ

od 9 rano do 3 po południu

F & F LABORATORIES

3501 West 48-my Place

YOUNG MAN

MECHANICALLY INCLINED

18 TO 25 YRS. OF AGE

PLEASANT PERSONALITY

SEAT APPEARANCE

TO TRAIN FOR SERVICE

ON I.B.M. TYPEWRITER

PAID VACATION & HOLIDAYS

MANY COMPANY BENEFITS

PLEASANT SURROUNDINGS

GUARANTEED FUTURE

CALL FI 6-0150

Excellent Immediate

Opportunity

In Denver, Colorado, For A

### TAILOR

(Second Man)

In colorful Denver, Colorado. City's

finest men's store. Permanent opening.

Liberal employee benefits. Established

pension plan. Please apply by mail

Gano-Downs

Clothing Company

16th and Stout

DENVER, COLORADO 80202

### MECHANIC

Experienced

Or Mechanic's Helper

And Tow Truck Driver

Paid vacation, paid holidays, paid hospital

and medical insurance, other insurance

benefits, uniform allowance, time and one-half, free factory training

available. Pleasant working conditions.

Top Pay For Top Men

DICK MANthey 893-6361 AT

JOE VAN HORN

CHEVROLET

Plymouth, Wisconsin

### LABORERS

Small South Side Industrial

Plant.

### Connelly Inc.

3154 S. California

AUTOMOBILE MECHANICS

Lincoln-Mercury experience preferred,

but not necessary. Excellent pay, pension and hospitaliza-

tion, paid vacations. Busy shop

Plenty of work.

Call JOHN MULATZ CH 3-5205

WE NEED A STENO

Will train — figure aptitude

Pleasant surroundings.

Northern Finance Company

32 W. Randolph

Call now — ST 2-6600.

## ★ PRACA MESKA ★ PRACA MESKA

## \$2.45 to \$3.45 Per Hour

### • LATHE OPERATORS

Must read Blue Prints and Setup.

### • EXTERNAL GRINDERS

Must read Blue Prints and Setup.

### • INSPECTORS

Must read Blue Prints and know machinery.

Also ... Top Pay ... for

### • DRILLING MACHINE OPERATORS

### • MACHINE ASSEMBLERS

### • ELECTRICIANS

To Wire Machinery.

PERMANENT OPENINGS ON



## Unia Nauczycieli Kolegialnych Jest Na Strajku Pomimo Nakazu Powrotu Do Pracy

Swenson, Prezes Unii, Powiedział, że Komitet Negocjacyjny Gotów Jest Pójść Do Wzięcia, Jeżeli To Będzie Potrzebne, — Celem Zdobycia Ugody W Sprawie Układów, Które w Czwartek Wieczorem Zostały Wstrzymane. —

Norman G. Swenson, prezes unii, powiedział, że Unia Nauczycieli Kolegialnych w powiecie Cook postanowiła oprzeć się wydanemu przez sąd rozkazowi wstrzymania strajku przeciw chicagowskiemu systemowi niższego kolegium, a wznowienie układy zostały w czwartek wieczorem wstrzymane.

Sędzia Daniel A. Covelli Sądu Objazdowego wydał unii na prośbę rady kolegium niższego tymczasowy nakaz wstrzymania strajku. Swenson, przemawiając w środę wieczorem w Water Tower Inn do pewnej liczby z 450 członków unii, oświadczył, że "nakaz sądowy jest typowym zarządzaniem rujnującym unię. My nie powrócimy do pracy przed uzyskaniem od rady kolegium wiążącej ugody w sprawie zbiorowych układów.

Komitet Gotowy

"Pikiety pozostaną na swych miejscach, a ja i inni członkowie unijnego komitetu nego-

będzie załatwiony w myśl ich żądań. John Desmond, prezes Chicagowskiej Unii Nauczycieli, przemawiając do strajkujących nauczycieli, powiedział, że jego unia całkowicie ich popiera i dostarczy pikiet do 8 filii niższego kolegium.

Oscar Well, wykonawczy dyrektor Illinois Federation of Teachers, powiedział, że negocjacyjny komitet unii nauczycieli kolegialnych był nekany i poniżany podczas układów z reprezentantami rady kolegialnej.

80 Procent

Rada kolegium miejskiego wniosła do sądu prośbę o wydanie nakażu wstrzymania strajku, gdy 80 procent z 684 nauczycieli kolegialnych wyшло na strajk w środę bieżącego tygodnia, wstrzymując wykłady dla 35,000 studentów w ośmiu filiach kolegium.

Unia wyjaśniła, że zarządziła strajk, ponieważ rada kolegium nie chciała układać się "w dobrej wierze". Przywódca unii opuścił układy w ubiegłym tygodniu, gdy negocjator rady kolegium nalegał na przyjęcie 17 wstępnych warunków, włączając obojętne nie-strajkowania.

Unia wystawia pikiety we wszystkich ośmiu filiach kolegium. Unia nym z Alfredem Kamin, profesorem Uniwersytetu Loyola wypowiadającym na negocjatora rady kolegium.

### Pracownicy CTA Dostali Podwyżkę Zarobków o 31 Procent

Mechanicy zatrudnieni w Chicagowskiej Władzy Transportowej (CTA) w liczbie ponad 2,500 unistów dostaną podwyżkę zarobków o 31 procent wstecz począwszy od 1-go grudnia 1966, na podstawie układu arbitrażowego zawartego wczoraj między CTA a Unią Transportowców i kolejki miejskiej CTA.

### Apel Plac 5 SWAP

Długoletni członek, były urzędnik Placówki Macierzystej Nr. 5 i Okręgu Igo SWAP Organizator Dyst. Związku Narodowego Polskiego, założyciel Placówki 149 SWAP w Kenosha, Wisc. i członek wielu innych organizacji sp. Kol. Franciszek Dzioba pożegnał się z tym światem w środę wieczorem dnia 31 listopada.

Zwłoki spoczywają w zakładzie pogrzebowym Kopeć Funeral Home pnr. 5259 W. Roscoe, przy Long Ave. Zarząd Placówki Macierzystej Nr. 5, SWAP i Korpusu Pomocniczego przy Placówce zwraca się do członków i członkiń o przybycie do kaplicy pogrzebowej w niedzielę, 4 grudnia, o godz. 7ej wiecz., aby pożegnać sp. Kol. F. Dziobę w ostatniej jego ziemi. Również prosimy o liczny udział w pogrzebie. Szczegóły w nekrologu.

Sp. Kol. F. Dzioba był tym kolegą, który prawdopodobnie najwięcej pożegnał członków Placówki odeszłych na wieczny spoczynek, więc powinniśmy oddać Mu należną cześć.

Za Zarządy: — W. F. Szlag, Kom. Plac.; M. Dzwonkiewicz, Prezeska KP.

### Pożary Wypędziły z Domów 115 Ludzi

Pożary dwóch domów wczoraj w różnych stronach miasta wypędziły na mroz 115 ludzi. Jeden pożar objął dom apartamentowy przy 1755-59 W. Madison, z którego wypędził na mroźne powietrze dokładnie 100 osób. Drugi zaś pożar wybuchł w budynku przy 3238 S. Canal, z którego ratowało się ucieczką 15 osób. Nikt nie odniósł ran. Przyczyny pożarów narazie nieustalone.

### Rabin Simon Stoi Na Czele Zbiórki

Rabin Ralph Simon, były prezes Rady Rabinackiej w Chicago, stanął na czele tak zwanego "Jewish Appeal", to jest zbiórki wśród Żydów Chicago funduszu na pomoc dla Izraela. Na rok 1967 jest zakreślona zbiórka na ten cel sumy \$6,700,000, to jest o \$600,000 więcej od zbiórki w bieżącym roku.

## Wystawa Skarbów z Polski Na Telewizji

W Niedzielę 4-go Grudnia, o Godz. 10:30 Wieczorem Kanał 5

W niedzielę, 4-go grudnia, o godz. 10:30 wieczorem stacja telewizyjna WMAQ (Channel 5) zaprezentuje specjalny pół-godzinny program w kolorze pt. "Skarby z Polski". Program przygotowany przy współpracy Art Instytutu, jest oparty na obecnej wystawie Skarbów Polskich w Chicago.

Narratorem będzie Paul Barnes, który będzie mówił o historii polskiej na kanwie dzieł sztuki, znajdujących się na wystawie. Podkreśli on w szczególności aspekty religijne, oraz umiłowanie przez Polaków wolności i piekna.

Obrazy Bellotta posłużą do odtworzenia życia i atmosfery Polski w okresie rozkwitu kulturalnego w 18-tym wieku.

Producentem programu jest Bill Heitz, współproducentem Lucyna Migala z NBC News, Irv Heberg operatorem kamer, a prof. Martin Maloney z Uniwersytetu Northwestern autorem skryptu.

### James Bond Powrócił!



James Bond powrócił i ściska mocno za rękę Miss (Pussy) Galore graną przez Honor Blackman w filmie powtarzanym specjalnie, największym przeboju Bonda "Goldfinger". Jest on teraz wyświetlany w kinie B & K CONGRESS, 2135 Milwaukee. Bond (Sean Connery) występuje także w drugim fantastycznym filmie "Dr. No.", gdzie dla odmiany jest wcielany w rolę z Miss Honey, która gra piękna Ursula Andress. Obydwa filmy są w kinach i będą wyświetlane tylko jeden tydzień. (R.M.)

## Fala Mrozów i Zimna Nadciągnęła Nad Chicago i Przedmieścia

Temperatura Dzisiaj w Nocy Wynosiła Na Lotnisku O'Hare 4 Stopnie, — a w Chicago 9 Stopni. — Następnej Nocy Ma Być Jeszcze Zimniej.

Fala mrozów i zimna nadciągnęła w czwartek nad Chicago, powodując spadek temperatury już od południa w czwartek do około 12 stopni, a w nocy nawet i do 8 i 9 w samym mieście, a na lotnisku O'Hare — do 4 stopni.

Czwartek stał się dniem najniższej temperatury w okresie tego sezonu. W środę temperatura najniższa wynosiła 14 stopni. Dzisiaj w nocy będzie jeszcze zimniej, gdyż przewidywana temperatura w nocy ma wynieść około 3-7 stopni a na przedmieściach 0 lub poniżej 0. Dzisiaj w piątek w ciągu dnia panować ma zimno od 15 do 20 stopni i możliwy jest pruszy śnieg.

Lekka zmiana przewidywana jest przez Biuro Pogody w sobotę, kiedy temperatura około południa ma wynieść 24 stopni a wiatr pohoćno zachodni ulegnie zmianie swego kierunku.

Dzień 1 grudnia przyniósł nie tylko mroz ale i opad śniegu, który wyniósł na terenie miasta przeciętnie około 1 cala a na zachodzie miasta i na północnych krańcach, od 2 do 3 cali. Śnieg na jezdniach znikł w ciągu dnia po rozsypaniu soli na głównych ulicach — przez 150 aut ciężarowych z miejskiego wydziału ulic i Sanitacji oraz z Chicago Transit Authority.

Na lotnisku O'Hare oraz na stacji Marynarki w Glenview było 2 cale śniegu, 3 cale spadło w Downers Grove, Wheaton i Barrington. Na Midway, gdzie jest oficjalna stacja meteorologiczna dla miasta Chicago, opad śnieżny wyniósł 1 cal.

Mimo pogorszenia się warunków na jezdni, liczba wypadków samochodowych w mieście była mniejsza niż zwykle, — jak oświadczyła policja, — która objaw ten tłumaczyła zastosowaniem przez kierowców dużej ostrożności. Wielu z właścicieli aut

Stuchajcie Programu GRUNWALDZKIEGO Ze Stacji WOPA W KADZY WTÓREK, ŚRODĘ, CZWARTEK I PIĄTEK Od godz. 7-7:30 wieczorem Ograniczone odpowiedzialności kupców oraz sklepów nabywców: KŁOPOTY SIEKIERKÓW Bronisław Zielinski, kierownik Pelagia i Bronisław Mrozowie. anonsery

Kochając Innego, Na Rozkaz Macochy Kazia Zostaje Żoną Hulaki w Dramacie "Wrzos" — Ludzie Skromni Są Odważni w filmie "Krzyż Walecznych" Premiera Dziś o Godz. 6ej w Milford.



Od chwili ukazania się pierwszej wzianki o polskich filmach w teatrze Milford, liczne zapytania telefoniczne świadczyły o kolosalnym zainteresowaniu premierą nowego filmu "Krzyż Walecznych" oraz drugą nie mniejszą atrakcją w klasycznym dramacie miłosnym "Wrzos" według słynnej powieści Marii Rodziewiczówny.

Dzisiaj o godz. 6-jej wieczorem, jutro w sobotę, od godz. 2-jej po południu, a w niedzielę, już od południa gwarno będzie w teatrze Milford przy Pałacu narodził Milwaukee Avenue.

Przemówia do Waszych uszu i zachwyci wszystkich dwa filmy o polskie, lecz każdy w innym stylu. W jednym jest opowieść

współczesna, o ludziach skomnych, lecz odważnych w nowym filmie "Krzyż Walecznych", natomiast w drugim ze złotej serii jest dramat zdeptanej miłości w iskrzącym gwiazdami filmie "Wrzos".

Zadzwoncie do przyjaciół, umówcie się ze znajomymi, że dziś, jutro, lub w niedzielę, spotkacie ich w teatrze Milford, przy Pałacu narodził Milwaukee Avenue.

"Czy pamiętacie z filmu "Wrzos" jak nieszcześliwa Kazia na rozkaz macochy idzie do ołtarza i zostaje żoną hulaki... choć kocha innego. On Kazia nie kocha i z góry zastrzega, że kochać nie będzie... że żeni się tylko by otrzymać spadek po matce. (R.M.)

## Kontrowersja Interpretacyjna w Sprawie Układu Władz Miejskich z Murzynami

Powstała Ona Wskutek Wypowiedzi Alderman Keane, Który Stwierdził Na Zebraniu Rady Miejskiej, że Nie Ma Podpisanego Układu Między Zarządem Miejskim a Organizacjami Murzyńskimi w Wyniku Porozumienia, Zawartego w Lecie.

Mayor Daley musiał się wdać w kontrowersję powstałą między niezależnym aldermanem Despres i ald. Thomas E. Keane, przywódcą demokratycznym w Radzie Miejskiej. Dotyczyła ona sprawy układu między władzami miejskimi i organizacjami murzyńskimi co do "Open occupancy". Na podstawie tego układu skończyły się marsze murzyńskie.

W wymianie zdań z ald. Despres, ald. Keane powiedział, że miasto nie ma żadnego podpisanego układu z organizacjami walczącymi o prawa cywilne. Wypowiedź ta, choć formalnie zgodna z prawdą była jednak taktycznie niezręczna, wywołując silne zaniepokojenie wśród przywódców murzyńskich. M. L. King zażądał wyjaśnienia tego co powiedział Keane.

W ataku na Keane wziął również udział zastępujący prezes Rady Powiatowej Seymour Simon, który znajduje się w konflikcie z maszyną mayora Daley, od czasu, gdy nie dopuściła ona do ponownego wystawienia kandydatury Simon na prezesa Rady Powiatowej.

Metropolitany Zasiąg Układu

Napięcie powstało w związku z wypowiedzią Keane

zmuściło mayora Daley do zabrania w tej sprawie głosu. Oświadczył on na konferencji prasowej, że letnia t.zw. "konferencja szczytowa" zwołana przez Komitet do spraw Rasy i Religii obejmowała nie tylko władze miejskie i organizacje murzyńskie, ale również przedstawicieli życia społecznego, wyznań religijnych i przemysłu. Konferencja ta stanowiła wg. określenia mayora: "gentleman's agreement" osiągnięte pod sztandarem zasad moralnych". Układ obejmował oświadczenie, że miasto będzie popierać ustawodawstwo w sprawie "open occupancy" na szczeblu stanowym. W tym stanie rzeczy

### Dziewczynka 2-letnia Ginie w Pożarze Domu Na Kółkach

Pożar domku na kółkach w Pembroke, w pobliżu Kankakee, powstały od eksplozji pieca do ogrzewania, stał się przyczyną śmierci 2-letniej dziewczynki, która była sama w domu w chwili wybuchu pożaru i Straży Pożarnej nie udało się jej uratować.

Tow. Synowie Ziemi Polskiej Grupa 1824 Z.N.P.

urządza WIELKĄ ZABAWĘ POSZEWKOWĄ i "SOCIAL PARTY"

w Niedzielę, 4 Grudnia o Godz. 2ej Po Pol.

Gra w LUCKY—Szczęśliwe "Cherry"—Karty—Bufet—Kuchnia Setki Warteściowych Nagród—"Santa Claus" Dla Dzieci Nagrody Wejściowe

w Domu A. Mickiewicza — 3310 S. Morgan St.

Jutro S. Wicik Śpiewa w Patrii

W Pięknej Sali Amarantowej RESTAURACJI PATRIA 2011 W. NORTH AVE.

Występuje Znany Tenor Chicagowski Stefan Wicik

w Sobotę, Dnia 3-go Grudnia wiecz.

WSZYSTCY PROSZENI

Po Rezerwacji Stołków Tel. HU 6-6565

porozumienie ma szerszy zasięg niż tylko miejski. Obejmuje ono obszar metropolitalny i dlatego błędem jest określenie układu jako "miej-

CHODZIE PIĘKNE UBRANIA NA JESIEŃ I ZIMĘ \$59.50 UBRANIA LUB PŁASZCZ Sztyt na Zamówienie Otrzymacie po Cenie Fabrycznej Najnowsze Kolory i Deseiny. Towar Krajowy i importowany z Anglii. Szyciemy także Spodnie po cenie \$16.50 i wyżej. Dopasujemy Wam Spodnie. Przerabiamy Marynarki Dwurzędowe Na Jednorzędowe z tyłu rozcięcie. Na 1, 2 lub 3 Guziki. Wartosca \$15. Praca Gwarantowana, za tylko \$11 WŁADYSŁAW KABAT & CO. 1332 MILWAUKEE AVE. 2-gie piętro przy Hermitage ul. Tel. Humboldt 6-8178. Poniedziałek, Czwartek i Piątek. Otwarte do 10-jej wieczór. Przyjmujemy zamówienia także z prowincji.

### Nowy Film Polski!

Premiera DZIS od 6 — Sobota od 2 Niedziela od 12ej następne dni od 6-jej Ludzie Odważni są zazwyczaj skromni... według scenariusza Józefa Hena w ciekawym filmie:

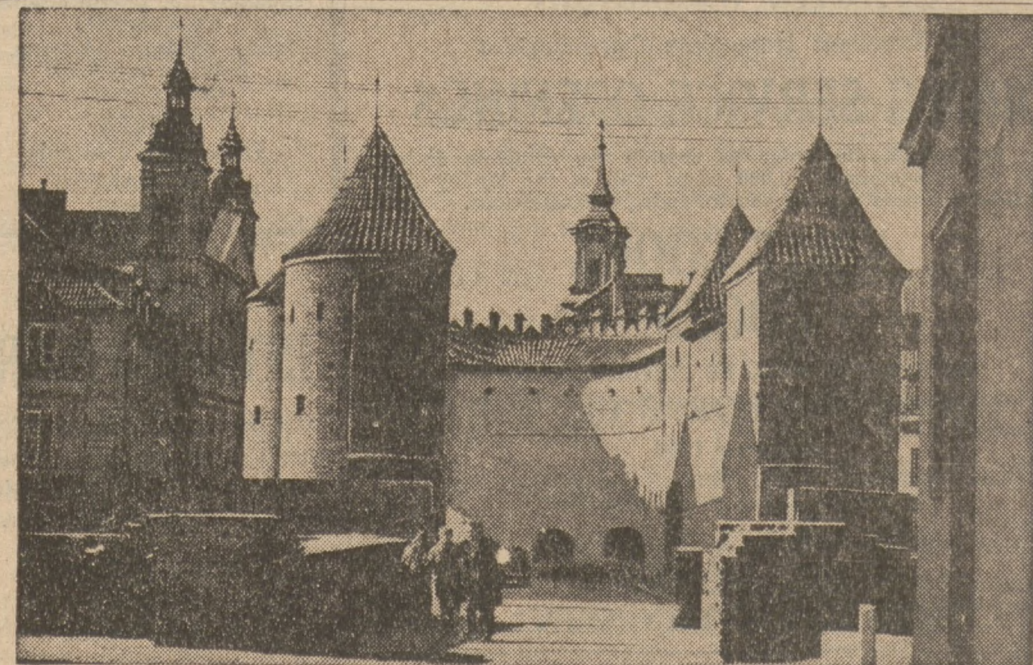
KRZYŻ WALECZNYCH Żołnierz, wdowa i pies... trzymają widzów w napięciu! \*\*\*\*\* Sentymalna atrakcja iskrząca gwiazdami \*\*\* to już klasyczny polski film ze złotej serii

### "Wrzos"

według sławnej powieści Marii Rodziewiczówny w teatrze

MILFORD

3319 N. Pulaski Rd. róg Milwaukee, blok od Belmont Telefon: 545-5922



## Jutro lećcie ku przeszłości

Do Waszej przeszłości — do oddanych przyjaciół. Do dawnych, z lat dziecięcych drogich miejsc w Polsce. Już jutro możecie tam być dzięki Lufthansie. Odrzutowce Lufthansy przewiozą Was z Chicago do Frankfurtu bez zatrzymania się po drodze A tam, u wrót Wschodniej Europy, dzięki dogodnemu połączeniu, szybko dostaniecie się do Polski.

Nasz specjalny Plan Ratalny w każdej chwili umożliwi Wam podróż odrzutowcem.

A więc jutro, dzięki Lufthansie, sięgniecie w przeszłość. Po informacje i rezerwacje miejsc udajcie się do Waszego Agenta Podróży lub wstąpcie do Biura Lufthansy.

Lufthansa German Airlines Chicago, Illinois

## KAWALKADA WOPA

Codziennie coś nowego

Od Poniedziałku do Piątku o 1-szej Produkcja: Dr. Włodz. Z. Sikora po pol.

W NIEDZIELE O GODZ. 3:30 WIADOMOŚCI IECHOROWE OPA 1490 MÓWI Dr. W. SIKORA O GODZ. 8 15

## LONGINES

NAJBARDZIEJ NA ŚWIECIE RESPEKTOWANE ZEGARKI

Na Podarek Gwiazdkowy...

Jaki jest lepszy sposób życzyć "Wesołych Świąt" aniżeli za pomocą szczytowego osiągnięcia wytwórców zegarków artystycznych od Longines. Oto są dwa z naszej ogromnej kolekcji, obydwa w najnowszym stylu, obydwa niebywale starannie wykonane, obydwa zrobione z wielką dokładnością i perfekcją, które dają nieporównanie piękno zegarkom Longines.

DLA NIEJ: piękno idealnego koła z solidnego 14K złota z kryształem z syntetycznego szafiru. DLA NIEGO: automatyczny zegarek nie wymagający nakręcania. All-Proof®, zabezpieczający przed wilgocią, kurzem i wstrząsami.

ROMAN KOSINSKI

5754 W. Belmont Ave.

W wiernej służbie Polonii od 1904—To jest 62 lata.

Oficjalny Przedstawiciel Zegarków LONGINES i WITTAUER

JEWELERS

2 BLOKI NA ZACHOD OD CENTRAL